



voia®



# L'original depuis 1968

VOLA a créé le robinet moderne. Après les créations originales d'Arne Jacobsen et de Verner Overgaard, le propriétaire fondateur de VOLA, nous perpétons un design danois d'exception entre les traditions de notre artisanat et notre responsabilité de fabricant responsable. Depuis le début de notre production, nos produits ont été plébiscités pour la pureté de nos formes, et la qualité de nos produits, et notre style intemporel. L'emblématique mitigeur de cuisine KV1 a été choisi par le MOMA (Musée d'Art Moderne de New York), dans la collection permanente de la section Design en 1974, et il a été intégré et exposé dans la collection du Musée du Design du Danemark à Copenhague. Les architectes d'intérieurs, décorateurs du monde entier accordent à VOLA un label inconditionnel de qualité. VOLA l'original n'est pas une imitation.

Nos produits sont choisis dans beaucoup de projets privés, ou de bâtiments publics de par le monde, beaucoup de bâtiments primés par des prix d'architecte ou des récompenses primant le choix de leur design intérieur. La conception du système modulaire inventé par VOLA pour la robinetterie est unique dans ce domaine, et offre une flexibilité avec une possibilité presque infinie de configurations pour tous les usages, baignoires, douches, lavabos, en jouant avec l'utilisation de nos couleurs et nos métaux avec leurs finitions intemporelles. N'oublions pas que les proportions de nos produits sont toujours fidèles aux formes initiales de 1968 et leur esthétique cohérente correspondant à toutes nos productions, à travers les espaces, les lieux et le temps, permettent l'harmonie totale de notre design.

Depuis notre usine au Danemark, nous fabriquons chaque produit sur commande, en utilisant la meilleure des qualités pour les matériaux choisis. Notre engagement continu pour notre savoir-faire et l'attention portée aux détails, sont centraux dans la philosophie de VOLA. Les résultats sont à la hauteur de nos ambitions, nos produits finis à la main laissent une apparence et un ressenti exceptionnel mais encore un rapport à l'eau naturelle dans l'architecture pour les générations à venir.

VOLA. For life.

## Depuis 1968

- 4 À la pointe du design danois depuis 1968
- 8 Encourager les choix conscients
- 10 Le système modulaire original
- 12 Une famille de pièces modulaires
- 16 Personnalisation avec couleurs et finitions
- 18 Construit pour durer des générations
- 22 Fabriqué au Danemark

## Sur la conception

- 26 Trouver l'essence  
Jonas Bjerre-Poulsen — Norm Architects
- 28 Investir dans le bien-être  
Ilse Crawford — Studioilse
- 30 Le passé et le présent dans l'unité  
Thomas Lykke — OEO Studio

## Nos produits

- 32 Bassin
- 62 Cuisine
- 80 Salle de bain
- 104 Douche
- 134 Spa
- 140 Mains libres
- 146 Round Series
- 152 Sèche-serviettes
- 160 Accessoires

# À la pointe du design danois depuis 1968

Beaucoup de choses ont changé dans le monde depuis 1968, avec une consommation en hausse et des ressources en baisse, mais nous savons par expérience qu'un bon design peut et doit durer des générations.

Le design danois transcende les tendances et le temps, guidé par l'individu et par la société, avec une expérience humaine en son cœur. VOLA a été programmé dans ces principes depuis le début, avec les proportions parfaites d'Arne, et les créations originales de Jacobsen de 1968.

Nous n'avons jamais changé le design de nos produits. Nous mettons à jour uniquement le fonctionnement interne lorsque cela est essentiel, pour améliorer la longévité et la durabilité.

Nous savons par expérience  
qu'un bon design peut  
et devrait durer des générations.

Dans un processus de pérennité continue, nous proposons des mises à jour internes des produits existants pour protéger l'investissement réalisé par nos utilisateurs. Cela contribue à minimiser leur empreinte environnementale et montre comment la fonctionnalité n'a pas à se faire au détriment de la beauté.

Des années de dévouement à l'artisanat, aux matériaux et à nos proportions originales nous ont maintenus à l'avant-garde du design danois et a fait de VOLA un modèle partout imité mais jamais égalé, une icône du design dans le monde.



## **111 A62**

A gauche, mitigeur mural avec poignée bec fixe, vidage, en 64 Cuivre brossé (Série Couleur exclusive).

## **2411C**

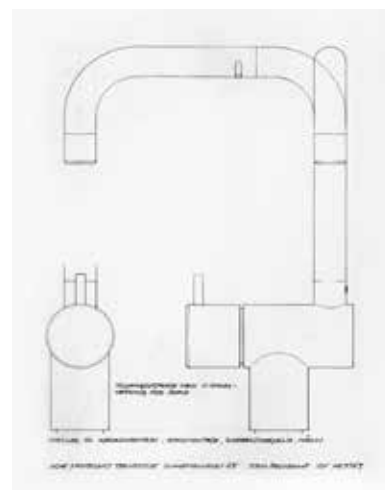
A droite, mélangeur mural Avec 2 poignées en 19 Laiton naturel. (photo de droite)





À gauche, Bank Nationale du Danemark.

Ci-dessous, dessin de l'emblématique KV1, Le VOLA original.



## Un héritage qui perdure pour inspirer et informer

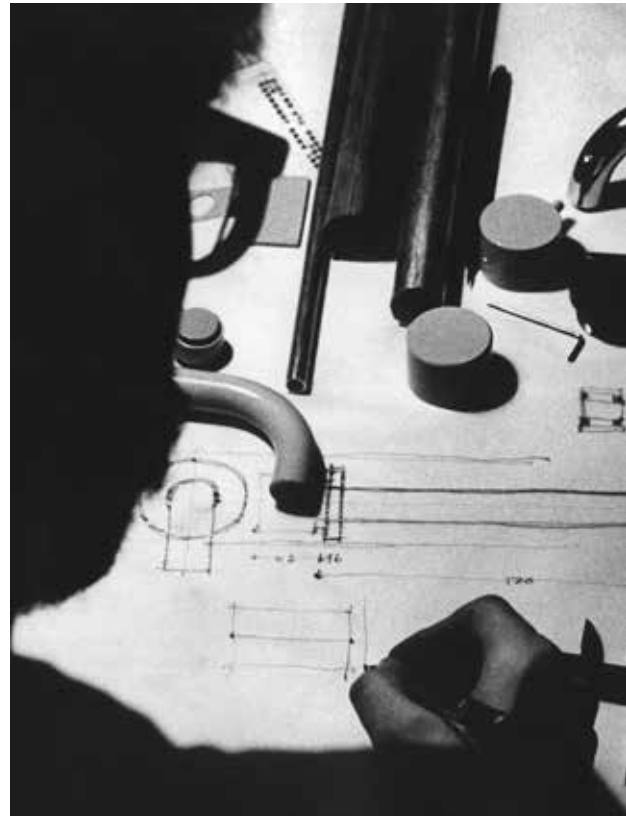
Peu après avoir gagné le concours en 1961 pour la conception de la Banque Nationale du Danemark l'architecte danois Arne Jacobsen a été contacté par Verner Overgaard, le propriétaire de VOLA A/S, qui lui a présenté sa proposition pour un nouveau type de mitigeur mural. Overgaard a imaginé un design où toutes les pièces mécaniques du robinet étaient encastrées, ne laissant que les poignées et le bec apparents. A l'époque, c'était un tout nouveau concept et Jacobsen s'est rendu compte que cette idée combinée à son approche fonctionnelle du design avait un grand potentiel. C'est avec ce principe de base que le design VOLA que nous connaissons aujourd'hui, a été conçu.

C'est à la Banque Nationale du Danemark en 1968, que le robinet emblématique 111 VOLA a fait sa première apparition publique, attirant immédiatement

une renommée internationale à cette approche de « conception totale » dans l'architecture où la partie technique est invisible.

Avec juste le bec et le levier visibles, le 111 était le premier mitigeur monocommande entièrement encastré. En priorisant fonction et proportion sans compromettre le style, ce nouveau produit VOLA est devenu un classique et le design de Jacobsen a très peu changé en plus de cinq décennies.

À partir de la conception originale, VOLA a continué à développer un système unique, flexible et modulaire qui permet de réaliser n'importe quel projet sans contrainte en restant fidèle à nos principes originels.



Ci-dessus, Arne Jacobsen et en haut à droite, Verner Overgaard, fondateur de VOLA qui a collaboré au design des modèles VOLA originaux : 111, HV1, KV1.

**111**  
Mitigeur mural encastré avec bec fixe en Acier inox 40 brossé.



**HV1**  
Mitigeur sur plan monotrou avec bec fixe, en 40 Acier inox brossé.



**KV1**  
Mitigeur sur plan monotrou à double rotation avec bec verseur, en Acier inox 40 brossé.



# Encourager des choix conscients

Quand les espaces et les objets avec lesquels nous interagissons sont honnêtes et simples dans leur fonction, leur conception, les matériaux, ont plus de valeur, c'est pourquoi nous croyons qu'il faut acheter moins et acheter mieux.

Être attentif à sa consommation fait partie d'un mouvement mondial plus vaste, qui a été ancré dans notre ADN depuis le début. Le design place les gens au centre, ce qui profite à l'utilisateur, à l'environnement et au fabricant, créant ainsi un cycle de bien-être.

La capacité des matériaux à s'adapter au temps, avec une conception bien adaptée, et qui vieillit

bien, et bien entretenue, permet une utilisation plus harmonieuse.

Chez VOLA, nos produits sont fabriqués pour durer des générations, c'est pourquoi nous garantissons des normes strictes pour les pièces internes, et une flexibilité pour chaque produit. Cela permet de mettre à jour ou réparer nos produits au lieu de les remplacer en totalité. C'est notre responsabilité la plus importante qui encourage une consommation consciente.





Chez VOLA, nous élaborons nos produits dans le but de durer plusieurs générations.



#### 590M

En haut à gauche, mitigeur monotrou avec bec séparé à double rotation, poignée et levier medium (L.60 mm).

#### KV1

En haut à droite mitigeur monotrou avec poignée et bec intégré à double rotation. Tous les produits en 19 Laiton naturel (patine en cours).





## Le système modulaire original

Depuis 1968, tous nos produits sont conçus et construits dans le même cadre modulaire. Nous continuons d'offrir une personnalisation, une configuration, une adaptabilité sans fin. De même nous proposons une continuité esthétique, par exemple avec l'usage de nos couleurs, nous pouvons décider dans un aménagement de changer de couleurs, de robinets ou d'accessoires, VOLA offre ce choix...

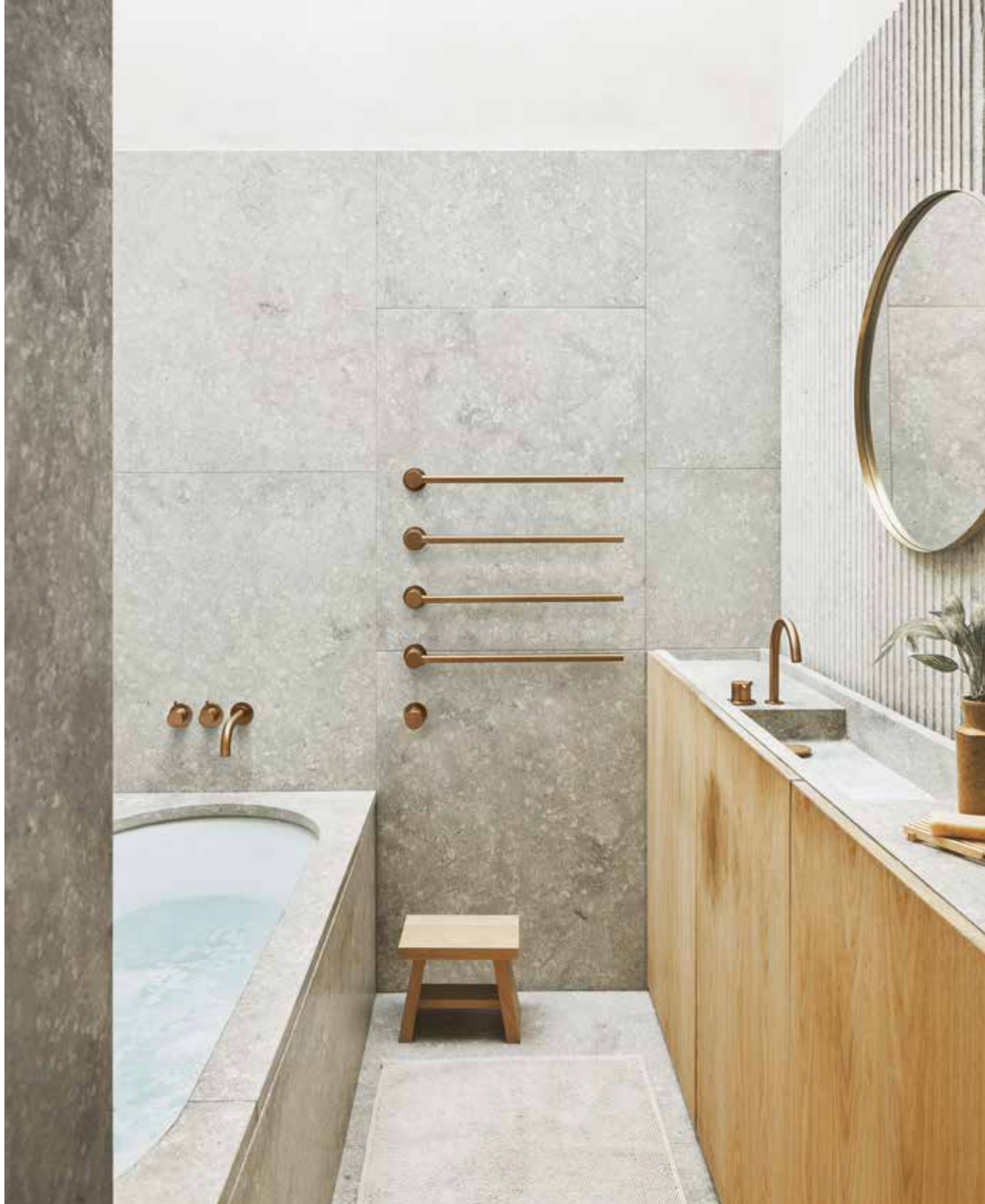
Tous nos produits, y compris ceux de 1968, ne seront jamais obsolètes. Plus long est la durée de vie d'un produit plus son empreinte s'impose.

### **590GM A62**

En haut et à droite, Mitigeur mural monotrou avec poignée et levier médium (60 mm), bec juxtaposé pivotant et vidage.

### **611C**

À droite, mélangeur mural pour baignoire avec deux poignées et bec fixe.



Notre système modulaire unique, offrant de nombreuses possibilités d'option de créativité, de changement... nous oblige d'une certaine manière à réaliser notre production, toujours au Danemark.

Nous planifions l'endurance de nos produits, en concevant qu'ils doivent être facilement mis à jour pour prolonger leur durée de vie et s'adapter à l'évolution des besoins. Les pièces de rechange sont disponibles pour chaque produit VOLA fabriqué. Cela garantit notre investissement pour l'avenir.

La plus grande influence sur le cycle de vie d'un produit, son impact est déterminé dès la phase de conception, car nous continuons à concevoir et à construire de la même manière, le système modulaire original.

Cela signifie qu'un produit initialement fabriqué et installé dans les années 1970 par exemple, peut être réparé et que l'on peut mettre à jour ses mécanismes internes, chaque fois que cela est nécessaire.

**T39EL/4**  
Sèche-serviettes  
modulaire encastré  
avec 4 barres.

Tous les produits sont  
en 64 Cuivre brossé.  
(Série couleurs exclusives).



# Une famille de pièces modulaires

Une partie de ce qui rend VOLA vraiment différent, réside dans notre unique système modulaire. Construit sur l'original d'Arne Jacobsen pour les proportions des mitigeurs intégrés 111, les HV1 et KV1, la famille de pièces du système modulaire VOLA, y compris les leviers, les poignées, les becs et les plaques sont tous interchangeables.

Le système modulaire signifie que VOLA s'intègre dans n'importe quel schéma de conception et permet la personnalisation et l'évolution des modes de vie des aménagements intérieurs.

Nos produits forment une famille de pièces qui s'assemblent pour fournir la plus grande flexibilité possible.

Nos produits forment une famille de pièces qui s'assemblent pour fournir la plus grande flexibilité possible.

## Poignées et leviers

Une gamme de poignées et de leviers existent pour s'adapter à votre demande.

## Rallonges

Des rallonges existent pour des becs, bras de douche, robinetterie, pour régler les longueurs, ou hauteurs des produits pour toutes les configurations de salle de bain.

## Plaques arrière

Les plaques arrière sont choisies en fonction des carrelages et décors intérieurs.

## 2111C

Photo de gauche : Mitigeur mural pour baignoire avec une poignée et bec fixe.

## 5474L-061

Photo de gauche : Mitigeur thermostatique mural avec inverseur double voie pour douche à main, et douche ronde murale.

## 2112CM

Photo de droite : Mitigeur thermostatique mural pour baignoire avec poignée et levier medium (L.60 mm), bec fixe avec plaque arrière.

Tous les produits en Blanc mat 28.



## Flexibilité infinie intégrée pour s'adapter à n'importe quelle configuration

Personnalisez votre espace avec des composants qui peuvent être positionnés pour s'adapter à n'importe quel projet, y compris le montage et la distance entre chaque pièce. Tout cela est possible en raison de la conception originale, où toutes les pièces mécaniques du mitigeur sont encastrées.



### **201 090G A34**

(photo de droite)  
Mitigeur encastré mural avec poignée, et bec pivotant sur plan et siphon.

### **T39EL/4**

(photo de droite) Sèche-serviette modulaire encastré avec 4 barres.

### **2111C**

(photo de droite) Mitigeur pour baignoire encastré avec Bec de bain fixe.

Tous les produits en 19 Laiton naturel (patine en cours).

#### **Montage**

Il existe une variété de becs et options de montage de poignée, y compris sur plan, mural et free-standing, offrant une polyvalence et flexibilité d'installation pour toute conception de salle de bains.

#### **Commande**

Nos produits sont flexibles et peuvent être disposés de différentes manières pour s'adapter aux différents espaces et préférences, ce qui les rend hautement fonctionnels.

#### **Distance**

La distance entre les produits peut être spécifiée en fonction de votre conception. Par exemple, vous pouvez sélectionner l'espace entre les barreaux du sèche-serviettes pour mettre à jour votre look préféré et faire la meilleure sélection de vos carreaux.

### **590G**

(photo de gauche) Mitigeur monotrou avec poignée et bec séparé orientable en 19 Laiton naturel.



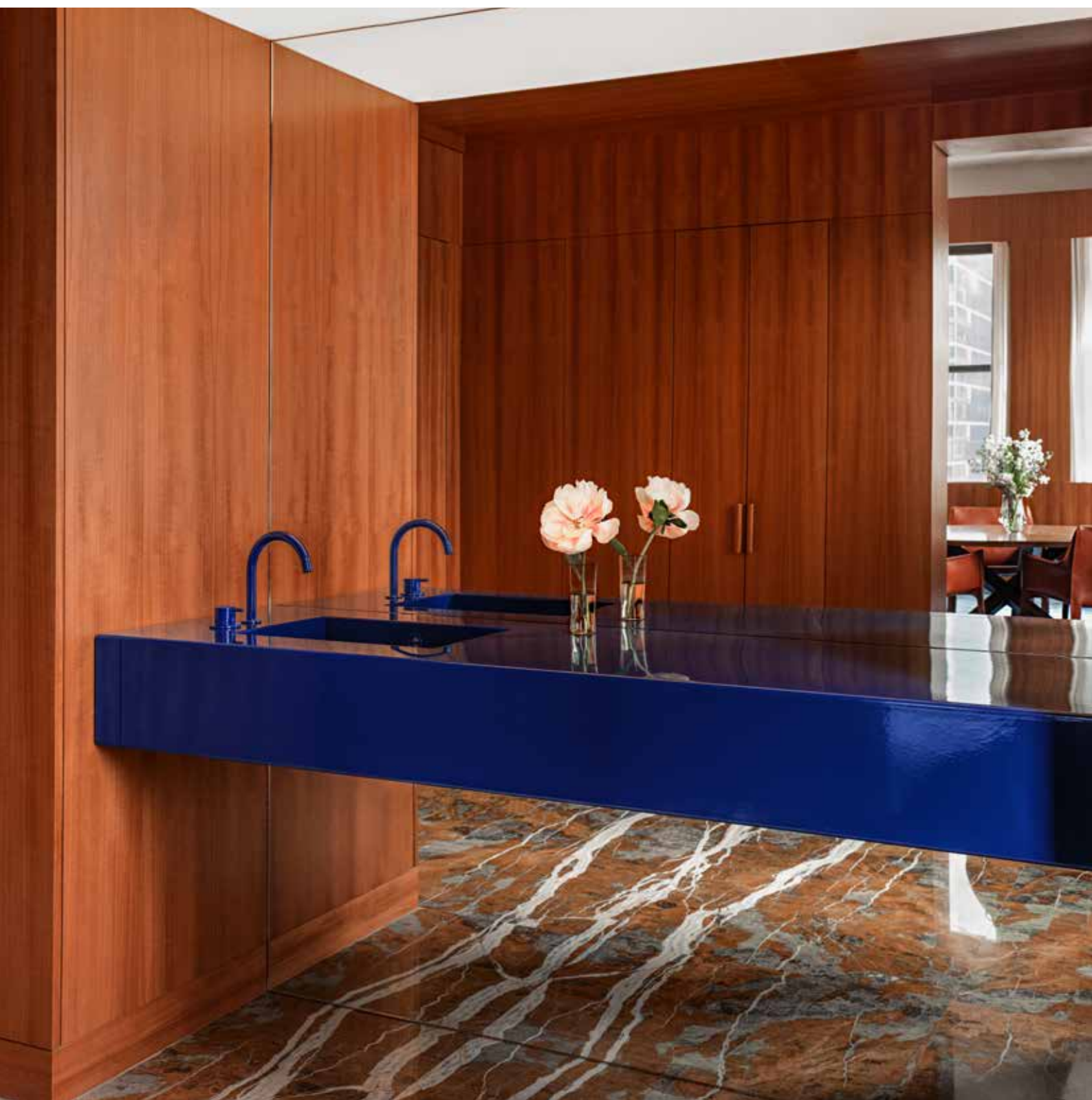
## Personnalisation avec couleur et finition

Chaque produit VOLA est disponible dans une large gamme de couleurs et de finitions métalliques, donnant une réelle possibilité créative. Cette variété signifie que VOLA est personnalisable à l'infini, se fondant ou s'imposant dans le cadre d'un schéma de conception répondant parfaitement à vos besoins.

Notre brossage à la main est créé en utilisant une méthode unique, offrant une tactilité exceptionnelle. Chaque brosse a le composant

correspondant à sa propre direction de brossage, basée sur sa forme, pour créer le plus haut niveau du rendu de la finition.

VOLA a introduit la couleur Dans la salle de bain dans les années 1970 et n'a cessé d'innover choix et en finitions.





**590G**

Photo de gauche, mitigeur sur plan monocommande avec poignée et bec mobile simple en 15 Bleu sombre.

**590H-500T1**

Ci-dessous, à gauche en haut, mitigeur sur plan avec poignée pour douche à main, mitigeur sur plan avec poignée pour bec mobile simple en 19 Laiton naturel (patine en cours).

**2473-081D**

Ci-dessous à droite, mitigeur encastré mural avec inverseur 2 voies, 2 poignées pour douche à main avec plaque, et douche de tête séparée avec rosace en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives).

**590H**

Ci-dessous à gauche, mitigeur sur plan avec poignée et bec mobile simple en 06 Vert clair.





## Construit pour durer des générations.

Les robinets et accessoires VOLA ont été conçus et fabriqués au Danemark depuis 1968. Notre usine à Horsens abrite des générations d'artisans dévoués, qui sont tous très fiers de poursuivre notre héritage danois d'excellence en matière de design et d'artisanat. Notre utilisation de l'artisanat traditionnel et une technologie d'ingénierie innovante, garantissent que chaque produit répond aux normes les plus élevées de qualité et durabilité.

Nous utilisons uniquement la plus haute qualité d'acier inoxydable et de laiton et en privilégiant la production ponctuelle à la production de masse. Nous pouvons garantir soudures et surfaces parfaitement polies toujours testées manuellement.

Former le parfait bec verseur pour le débit exact, en privilégiant la production ponctuelle plutôt que la production de masse, vous assurer que nous produisons les courbures précises d'un bec avec une soudure impeccable, et une régulation du débit d'eau qui fait partie de notre expérience.



**Le contrôle de la qualité** est primordial à chaque étape de production ; usinage de précision, meulage, broyage, polissage, ajouté à la qualité exceptionnelle de l'acier inox et du laiton choisis, tout cela assure la qualité définitive de chaque produit VOLA.



Un patrimoine artisanal pour chaque robinet Depuis 1968 VOLA a formé une équipe dédiée, des machinistes aux designers, et des managers aux métallurgistes, qui ont tous la fierté de défendre VOLA, sa réputation d'excellence, et d'avoir transmis sur cinq décennies des compétences et des connaissances de génération en génération.



Notre acier inoxydable brossé fait partie intégrante de l'esthétique VOLA. La technique n'a jamais été écrite, elle a été adoptée, réalisée par des artisans expérimentés. Nous éduquons nos experts d'une génération à l'autre en faisant circuler leur compétence, et l'histoire de leur spécialisation.

Notre acier a un caractère distinctif et pur tout en conservant une haute résistance à la corrosion parfaite

pour les projets à fort trafic où la durabilité et l'hygiène sont d'une grande importance.

C'est seulement avec une grande précision et une grande attention aux détails que nous pouvons fournir une qualité exceptionnelle de finitions, conservant un design minimal et sans compromis, qui durera des générations.

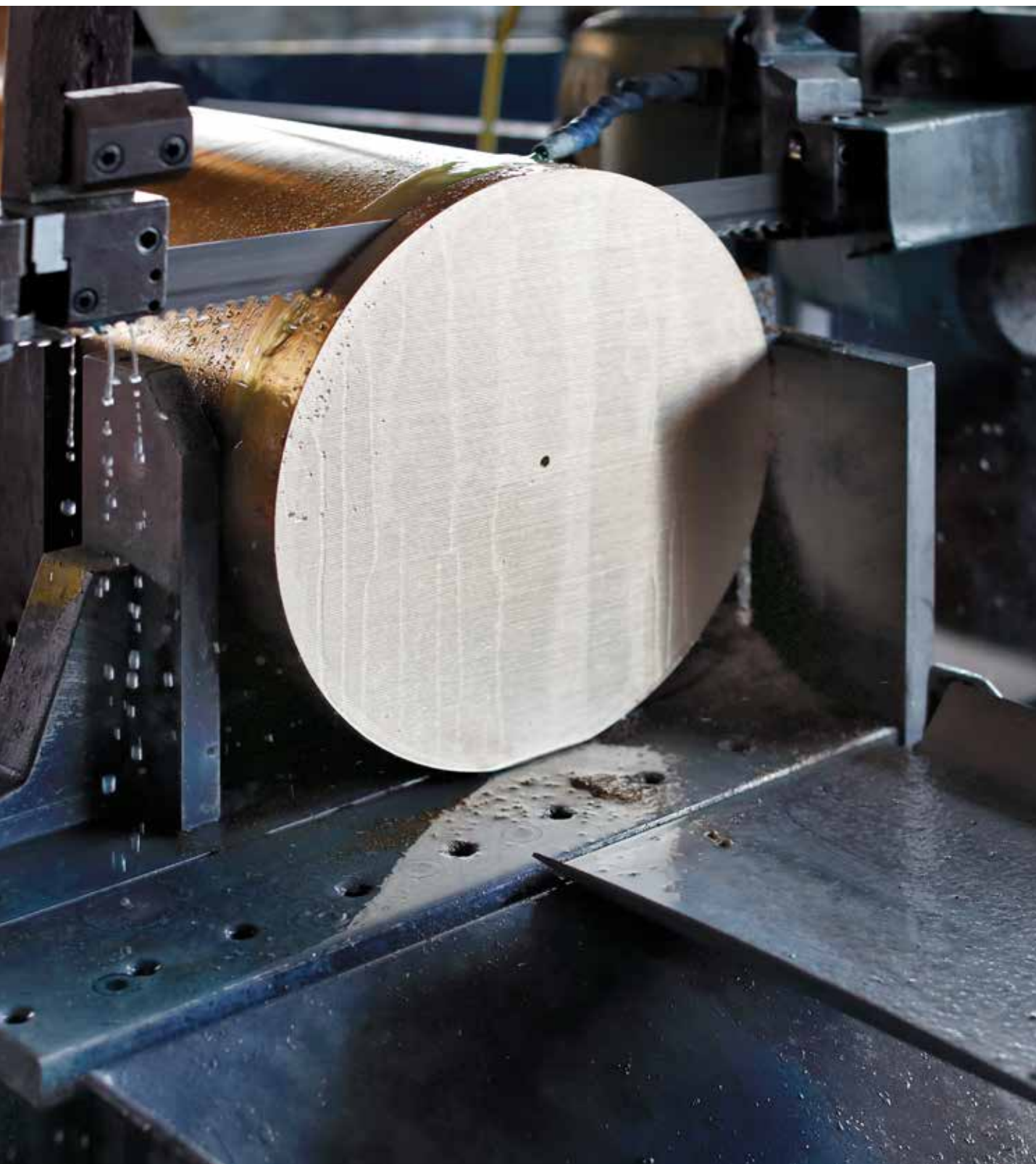
## Fabriqué au Danemark

Nous fabriquons uniquement au Danemark, selon les principes du Lean Management, chaque produit individuel sur commande. Nous prenons très au sérieux cette mission, nous assurant de conserver le contrôle de tous les aspects de la production.

En ne gardant pas de produits en stock, nous rendons efficace l'utilisation des ressources et réduisons notre consommation d'énergie ainsi que le volume de matériaux utilisés. Cela nous permet de réguler la qualité tout au long de la production.

Nous avons une approche innovante, qui consiste à créer et favoriser le recyclage dans notre production. Nous récupérons et réutilisons les déchets de production, nous permettant de produire de nouveaux produits. Recycler nos matériaux de cette manière minimise le gaspillage de matériaux et réduit le besoin de nouveaux matériaux à extraire de la terre.

Par exemple notre douche à tête ronde 060 est découpée à partir d'un cylindre en laiton massif ou acier inoxydable d'un poids de 600 kilos, qui est ensuite sculpté pour créer la forme cylindrique parfaite.





**060 fabrication**  
L'intérieur du cylindre est sculpté et retourné à la fonderie, tandis que le recyclage se reproduit dans de nouveaux cylindres.



### Récupérer, laver, réutiliser

Nous récupérons, lavons et réutilisons les déchets matériels de la production, permettant de produire de nouvelles feuilles de laiton et d'acier inoxydable pour créer de nouveaux produits.



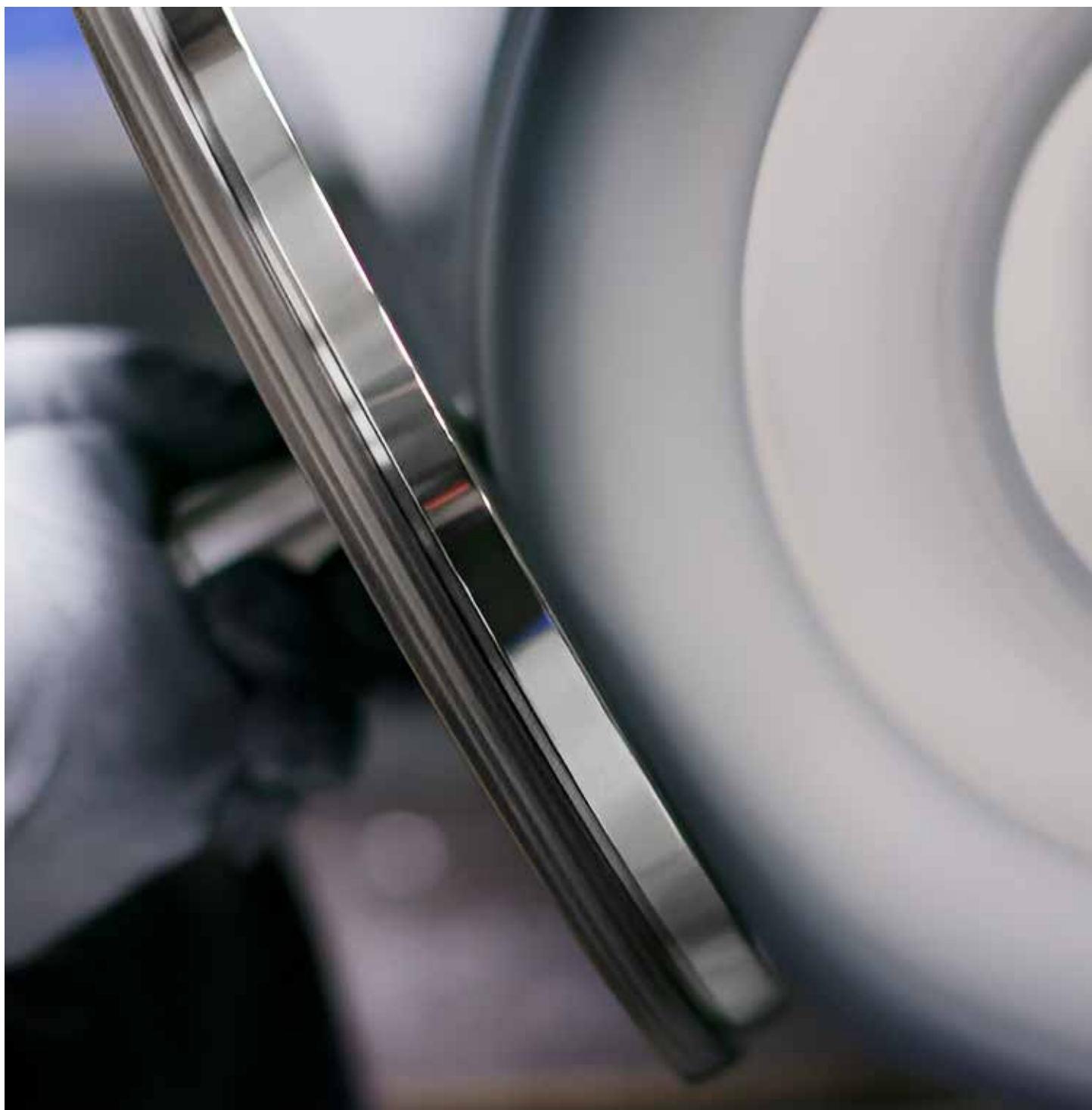


Le Danemark disposant de peu de ressources naturelles, a toujours été attentif à une consommation contrôlée. Cela a sans doute contribué à ce que le Danemark, ait réfléchi au minimalisme, à un artisanat durable, à un design pur que l'on retrouve dans la démarche de VOLA depuis toujours.

En utilisant uniquement des matériaux solides de la plus haute qualité, nous pouvons récupérer et réutiliser les déchets de production. Chaque cylindre de matière première deviendra à terme, 386 douches à tête ronde.

Les tendances et les exigences temporaires ne jouent aucun rôle, dans notre approche. Nous créons et produisons uniquement un nouveau produit lorsqu'il y a un réel besoin, ou si une mise à jour est nécessaire pour tirer le meilleur parti des évolutions technologiques, et prolonger la durée de vie de nos produits.

Nos produits faisant véhiculer de l'eau, nous avons développé une technologie permettant d'utiliser des régulateurs de débit appropriés à tous nos robinets et mitigeurs : les bulles créées dans le flux, permettant de réduire le volume d'eau nécessaire, donc la consommation de l'eau.





JONAS BJERRE-POULSEN —  
NORM ARCHITECTS

## Trouver l'essence

Le but de l'architecture et du design est de répondre à notre instinct d'habiter et de créer un cadre pour les besoins humains essentiels de sécurité, d'identité, d'appartenance. En réponse à un bruit exagéré à un monde technologisé, le design essentialiste peut alors nous servir de sanctuaire. Cela peut paraître facile et sans effort pour créer des œuvres simples. Cependant, nous trouvons qu'éliminer les superflus pour souligner l'important, est une démarche pertinente.

Nous nous sommes lentement mais sûrement habitués à désirer des plaisirs et des acquisitions temporaires, jusqu'à ce que nos vies soient tout sauf simples. Cela a conduit à minimiser les besoins humains fondamentaux tels que la connexion aux autres, une relation sensorielle avec la nature, un sentiment de sécurité et de clarté sur notre rôle au sein de la communauté au sens large. Les cultures anciennes ont toujours su que l'esprit humain a besoin de calme, de se concentrer sur ce qui est vraiment significatif, apaisant ou plus joyeux.



### Fjord Boat House

En bas à gauche, unique situé au bord de l'eau à la frontière du Danemark et l'Allemagne, The Fjord Boat House est une maison paisible, où se retirer du quotidien.

### 590

En bas à gauche, mitigeur sur plan avec bec juxtaposé à double rotation, en 40 Acier inox brossé.

### The Audo

En bas à gauche, les MENUS, espace hybride pour travailler jouer, manger, dormir à Nordhavnen, Copenhague.

### Restaurant Äng

En bas à droite, restaurant étoilé Michelin dans le domaine viticole d'une famille suédoise, des plats créés à partir des produits locaux.

Alors peut-être que la question que nous nous posons aujourd'hui est assez simple : « De quoi puis-je vivre sans ? »

L'architecture et le design ont été aux prises dans cette problématique, à une tension entre le « moins » et le « plus » depuis des siècles et continuer à jouer un rôle essentiel dans la recherche d'un équilibre spatial qui satisfait les besoins humains et plaît aux sens, tout en laissant suffisamment de liberté pour rêver. Plus que jamais, le designer d'aujourd'hui a besoin d'une réflexion approfondie sur ce qui compte pour atteindre l'essentialisme ; ajouter et réduire des éléments jusqu'à ce que l'équilibre émerge et rester à l'écoute du potentiel atmosphérique de l'espace. Si des espaces et des objets devaient s'élever au niveau d'une conception intemporelle, ils devraient d'abord reculer un peu vers le fond et laisser place à la couleur et la complexité de la vie, donnant au temps une opportunité de combler le vide de sens.

Un état d'esprit essentialiste nous pousse à créer du bien depuis des matériaux et des espaces qui durent, plutôt que succomber aux tendances passagères ou à la construction frénétique. Si le design se réduit à

son essence et rien de plus, et si c'est fait intentionnellement, nous choisissons une voie naturellement plus durable.

Réaliser des espaces simples mais sensuels nécessite un dévouement sincère à l'artisanat et une ambition de travailler avec des matériaux et des détails de haute qualité. C'est plus difficile d'être sélectif qu'excessif, et il faut beaucoup de compétences pour créer des espaces, des meubles qui fonctionnent bien tout en cachant tout sauf l'essentiel.

Si l'on vise les vertus de simplicité et de fonctionnalité, tout en considérant également l'expérience humaine, nous pouvons y arriver dans des lieux privés, ou dans les lieux de travail, pour les tables et pour les chaises qui sont emphatiquement expressives. J'aime les produits du modernisme, ces conceptions peuvent éviter les détails superflus et réussir à fournir une utilité inclusive ; ils peuvent également éveiller doucement nos sens d'une manière qui soit utile, vers l'honnête et le beau. Le but est de créer des conceptions fonctionnelles durables qui fonctionnent simplement, et pour tout simplement se sentir bien.



## Investir dans le bien-être

Notre réalité est quelque chose que nous fabriquons : les objets que nous utilisons, les espaces dans lesquels nous vivons. Nos valeurs sont ancrées dans cela, pour le meilleur ou pour le pire.

Nous avons tous utilisé des choses qui semblent inconsidérées, et pourtant la conception des produits est souvent abordée comme une question de style ou « juste » d'esthétique. Nous pouvons tous reconnaître qu'un espace est indigent, sans âme, alors que les intérieurs sont toujours généralement considérés comme un module complémentaire, pour les projets de construction en fin de processus.

S'il reste de l'argent ? Mais pourquoi ? Sûrement la « vie », devraient être intégrés dans le brief du projet dès le premier jour.

En tant qu'architecte d'intérieur, j'ai souvent le sentiment que les valeurs dites « douces » comptent moins que les valeurs « dures », les valeurs de l'architecture et de la construction, comme si la vie à l'intérieur du bâtiment est en quelque sorte secondaire par rapport au « se construire soi-même ». Mais après tout, les

environnements que nous utilisons constituent la toile de fond de nos vies.

Notre expérience quotidienne est construite à partir de l'accumulation de petits moments où les intérieurs et les objets qui les composent, encadrent notre quotidien. Alors demander quelles sont les activités que nous faisons tous les jours, ou quels espaces nous aimerions utiliser en réalité, seules ces questions sont pertinentes.

Accorder une attention particulière à ces éléments représente une énorme différence dans notre vie quotidienne. Cela peut la rendre normale, spéciale aussi bien pour les espaces publics que privés !

La façon dont nous lisons les objets et les espaces est complexe.

Nous lisons notre monde extérieur à travers nos sens. Et cela ce sont nos sens – ils sont 53 selon la façon dont vous les tranchez- cela nous donne non seulement des informations mesurables sur les informations dont nous avons besoin, mais aussi l'immense...





### **Ett Hem**

Un riche patrimoine dans le design et l'architecture et une palette sensuelle de matériaux et de couleurs.

Ett Hem est un hôtel qui ressemble à une demeure élégante.

### **FS1**

Photo tout à gauche, une baignoire Néo-classique avec un mitigeur free-standing minimal, le FS1 de VOLA en 19 Laiton naturel (patine en cours).

Les sens sont une autre intelligence. Nous sommes toujours des créatures primaires, même si nous vivons de plus en plus dans « un monde numérique ». Nos sens nous disent si notre environnement est bien fait, sombre, clair, chaud, froid, quelles que soient les valeurs immesurables qu'il incarne. Nos sens placent notre interface (entre ce que nous sommes) et notre environnement. Ils nous font sentir vivants ; que la vie vaille la peine d'être vécue. Les Aaltos ont dit qu'ils ont été conçus pour la personne la plus sensible dans la pièce. Après tout, si vous vous concevez pour le plus sensible, tout le monde y gagne. En fin de compte, le design est un outil qui sous-tend notre humanité.

Comment réintégrer ces valeurs immesurables dans le monde mesurable ? Cette approche de la conception n'est clairement pas « seulement » sur les visuels, mais sur l'intégration des valeurs

palpables. Ainsi le design s'adresse à l'expérience vécue et inclut une vue physique et une perspective psychologique, à la fois individuelle et sociale.

Bien sûr, cette considération supplémentaire sur la vie qui vaut la peine d'être vécue, ne devrait pas se concentrer uniquement sur l'utilisateur final.



THOMAS LYKKE — OEO STUDIO

## Le passé et présent dans l'unité

Le Danemark est devenu synonyme de bon design et d'architecture, et je me suis souvent demandé comment un tel petit royaume de moins de six millions d'habitants pouvait devenir une nation de design si puissante. Je me demande,

Qu'est-ce qui a déclenché tout ce mouvement...

Le design danois célèbre dans le monde entier, de l'architecture aux meubles ? Qu'est-ce qui a déclenché cette vague ? J'ai eu la chance de grandir au Danemark entouré d'un design et d'une architecture remarquable, où on m'a enseigné les valeurs de qualité et de détails et j'ai été inspiré pour apprécier les sensibilités du design. J'avais aussi la chance d'avoir un grand-père comme mentor et professeur à qui je dois ma passion pour la beauté, l'artisanat et le design.

Je pense que l'une des raisons de la force du Danemark en tant que nation du design, c'est notre taille. Nous sommes trop petits pour regarder vers l'intérieur pour l'inspiration et la connaissance, ce qui a conduit des générations de créateurs et d'innovateurs à regarder vers l'extérieur pour l'inspiration, l'aventure, les nouvelles technologies.

C'était, je crois, le cas au début du siècle, le design et l'architecture danoise et c'est toujours ce qui nous guide aujourd'hui, combiné à notre propre artisanat et au respect des ressources naturelles. Qu'est-ce qui a rendu la tradition du design danois si forte et unique ? C'est cette curiosité tournée vers l'extérieur, combinée à notre appréciation de la simplicité, une esthétique épurée où la forme rencontre la fonction, et notre attachement à la pensée démocratique.

Un héritage guidé par un objectif, en vue de durabilité et longévité. Le vaste catalogue d'un design danois du milieu du siècle qui est aussi pertinent aujourd'hui, tel qu'il était lors de sa création initiale, est époustouffant. Au Danemark aujourd'hui, notre dynamisme contemporain au sein de la conception a été guidée par de véritables racines locales de créativité et d'originalité ainsi qu'un fort sens de l'engagement objectif en gardant un œil sur le monde plus vaste qui nous entoure.

Être moi-même créateur et être profondément influencé de par mon éducation, c'est quelque chose que je porte avec moi, mon travail quotidien.

### Musée du design du Danemark

La renovation tres fine d'OEO Studie rend hommage à la renovation de l'hopital Frederiks, devenu le Musée des arts décoratifs de Copenhagen dans les années 1920, par les deux architectes iconiques danois Ivar Bentsen et Kaare Klint.

### RS11/3

Page de droite, distributeur de gel désinfectant, Free-standing mains libres, en 15 Bleu sombre.



« Debout sur les épaules de géants », comme on dit. Je crois que c'est tout à fait le cas avec le design danois dans son ensemble — nous sommes tous debout sur les épaules de nos héroïnes et nos héros.

En nous appuyant sur cet héritage durable, nous évaluons avec nos temps changeants, nos nouveaux besoins et nos nouvelles technologies. Passé et présent se fondent parfaitement pour offrir une approche plus holistique aux défis d'aujourd'hui.

Il existe un sentiment d'intemporalité presque universel et d'humanité au design danois, un modèle convaincant, un design vernaculaire qui semble accueillant et utile et sans prétention.

Nous choisissons tous de définir notre propre chemin et notre propre direction. Mon approche est mieux décrite comme « convaincante » et Minimaliste, et chaque jour est une continuation de mon voyage, comprendre et explorer notre héritage comme pertinence contemporaine, tant pour le présent et l'avenir









PROPORTIONS ORIGINALES

## Bassin

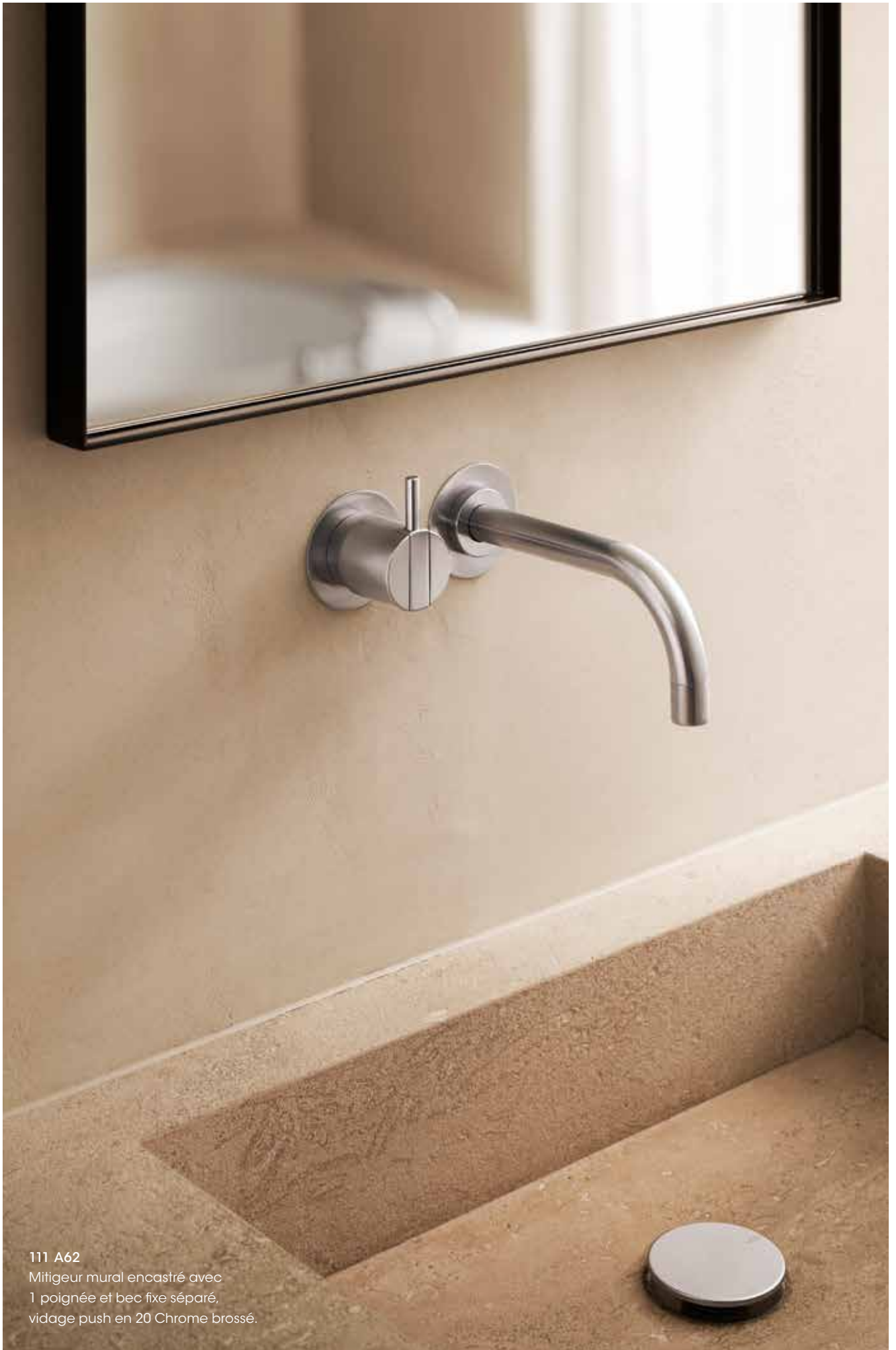
Les mitigeurs de lavabo VOLA comprennent des mitigeurs sur plan, muraux et free-standing, tous basés sur nos proportions, fonctionnalités originales. Notre système modulaire signifie que plusieurs produits peuvent être sélectionnés pour créer ensemble la même cohérence.

### HV1

Mitigeur sur plan monotrou avec poignée et bec fixe intégré en 40 Acier inox brossé.



**HV1**  
Mitigeur sur plan monotrou avec  
poignée et bec fixe intégré en  
40 Acier inox brossé.



111 A62  
Mitigeur mural encastré avec  
1 poignée et bec fixe séparé,  
vidage push en 20 Chrome brossé.



**121/300**

Mitigeur mural encastré avec 1 poignée et bec fixe (300 mm) en 40 Acier inox brossé.

**FS1**

Présenté ci-dessus et dans le miroir, mitigeur bain / douche free-standing avec bec mobile en 40 Acier inox brossé.

**121X/300**

Page de droite, mitigeur encastré mural avec une poignée à droite et bec fixe (300 mm) avec rosaces en 40 Acier inox brossé.





**112**

Photo de gauche, mitigeur encastré mural avec 1 poignée, bec fixe séparé et plaque arrière, en 19 Laiton naturel.

**1513K**

Ci-dessous à gauche, mélangeur encastré mural avec 2 poignées, bec central et plaque arrière, en 40 Acier inox brossé



**1521**

A droite, mélangeur encastré mural avec 2 poignées, Bec central et plaque avec 3 rosaces, en 19 Laiton naturel (patine en cours).









**111X**  
Poignée positionnée à droite du bec.



**311**  
Poignée positionnée au-dessus du bec.



**112M**  
Poignée positionnée à gauche du bec avec levier médium (L.60 mm) et plaque arrière.



**112**  
Poignée positionnée à gauche avec plaque arrière.



**1511**  
2 Poignée de mélangeur avec bec central.

Toutes les images montrées sont des variantes du mitigeur iconique 111, encastré avec bec fixe, en 40 Acier inox brossé.

## La famille de pièces modulaires

### 121M/300 500MT1

Page de gauche, mitigeur encastré mural avec 1 poignée et bec mural fixe, longueur 300 mm et mitigeur encastré avec 1 poignée sur plan avec douche à main, longueur du levier des poignées pour les 2 mitigeurs est médium (L.60 mm). En 40 Acier inox brossé.

De la série 111 VOLA illustre la flexibilité et la modularité du système modulaire VOLA. Ce système innovant permet l'intégration et l'interchangeabilité des composants, permettant aux utilisateurs de spécifier facilement la meilleure solution pour répondre à leurs besoins.

Cette adaptabilité inégalée améliore la flexibilité, permettant à chacun de faire évoluer son projet.



#### 5281D 131M

Pour la baignoire, mitigeur thermostatique, encastré et 2 poignées pour douche double tête. Et pour le lavabo, mitigeur encastré mural avec poignée, et levier médium (L.60 mm) pour bec mobile à double rotation, en 27 Noir mat.

#### 311 A62

Page de droite, mitigeur monocommande encastré avec poignée positionnée au-dessus du bec fixe, bonde de vidage push, en 40 Acier inox brossé.







**4811**

Au-dessus, robinet mural encastré avec cellule photoélectrique (Système mains libres) et bec fixe, en 19 Laiton naturel.

**4913**

A droite, mitigeur encastré mural avec cellule photoélectrique (système mains libres) poignée, et bec fixe mural, et plaque arrière, en 19 Laiton naturel.

**4321**

Page de gauche. Robinet mural encastré avec cellule photoélectrique (système mains libres) en 64 Cuivre brossé (Série couleurs exclusives).



**HV3**

A gauche, Mitigeur monocommande avec bec fixe intégré, vidage push incorporé avec tirette en 40 Acier inox brossé.

**RB1**

A droite, Robinet monotrou avec bec fixe intégré en 40 Acier inox brossé.

**HV1**

Page de droite, mitigeur monocommande avec bec fixe intégré, en 40 Acier inox brossé.

## La forme originale

Le design intemporel du HV1, créé par Arne Jacobsen en 1968, reflète une vision de simplicité, de fonctionnalité et d'élégance, en capturant l'essence du design danois. Les séries HV et RB des robinets prennent en compte la nostalgie du passé et les exigences du présent, offrant une solution toujours pertinente qui plait à nos clients les plus exigeants...





**HVIE T36**  
Mitigeur  
monocommande sur  
plan avec cellule  
photoélectrique,  
poignée et bec  
fixe intégré et  
distributeur de  
savon sur plan, en  
40 Acier inox  
brossé.









**KV1**  
Mitigeur monocommande  
avec bec intégré double  
rotation en 19 Laiton  
naturel (patine en cours).

**KV1**  
A gauche, mitigeur  
monocommande à double  
rotation avec bec intégré,  
en 64 Cuivre brossé  
(Série couleurs exclusive).



### Laiton naturel et patine

La patine est une matière organique due au processus qui se produit dans le laiton naturel non poli au fil du temps et lorsqu'il est exposé à l'air, à l'humidité et à d'autres facteurs environnementaux, se couvre d'une fine couche d'oxydation. Cette couche protège non seulement le laiton d'une corrosion supplémentaire, mais lui donne aussi un aspect unique et esthétique. Les couleurs qui émergent au cours de ce processus de patine sont déterminées par des conditions environnementales spécifiques, il en résulte une large gamme de teintes et des textures qui confirment la beauté naturelle du laiton. Contrairement aux processus artificiels, la patine est un processus naturel et continu de transformation qui ajoute charme et caractère au laiton naturel. Comme il s'agit d'un processus naturel, chaque finition sera unique. Les images à droite montrent une indication de ce à quoi peut ressembler le processus de patine qui se produit.



#### Le bec 590

Toutes les images présentées sont les variantes du 590 mitigeur avec bec verseur à double rotation.

#### 590M

Page de gauche, mitigeur sur plan avec poignée levier médium levier (L.60mm) et bec verseur à double rotation juxtaposé en 19 Laiton naturel (patine en cours).

#### 590

En haut à droite, mitigeur avec poignée et bec verseur à double rotation en 19 Laiton naturel (patine en cours).

#### 590M T36

Au milieu à droite, mitigeur avec poignée, levier médium (L.60 mm), bec verseur à double rotation et distributeur de savon sur plan en 19 Laiton naturel (patine en cours).

#### KV4

En bas à droite, mélangeur avec 2 poignées, bec verseur à double rotation au milieu entre les 2 poignées en 19 Laiton naturel (patine en cours).





**FS2**

A gauche, colonne mitigeur free-standing pour lavabo avec bec verseur intégré double rotation en 27 Noir mat.

**FS2**

Colonne mitigeur free-standing pour lavabo avec bec verseur intégré double rotation en 40 Acier inox brossé.



**590G**

A bas à gauche, mitigeur sur plan avec bec juxtaposé à rotation simple en 27 Noir mat.

**590V**

En bas à droite, mitigeur sur plan avec bec verseur à rotation simple en 19 Laiton naturel (patine en cours).







**590G T36, 590H T36**

Ci-dessus et à droite, deux mitigeurs monocommandes avec poignée sur plan, pour bec verseur G (illustré ci-dessus et à droite) et distributeur de savon page de droite, mitigeur avec bec H et distributeur de savon, et chaque mitigeur avec son distributeur de savon.







**Le bec 590H**

Toutes les images sont des variantes du mitigeur à encastrer 590, en 19 Laiton naturel.

Les lettres A, G et H font référence à la taille du bec.

Le plus petit bec (090A) à la hauteur 110 mm et le plus haut (090 V) la hauteur 355 mm (voir page 57).

**590A**

En haut à droite, mitigeur monocommande avec poignée et bec juxtaposé pivotant. Hauteur 110 mm.

**590G**

Au centre à droite, mitigeur monocommande avec poignée bec juxtaposé pivotant. Hauteur 185 mm.

**590H**

En haut à gauche et en bas à droite, mitigeur monocommande avec poignée et bec juxtaposé pivotant. Hauteur 265 mm.

**590HL**

Page de gauche, mitigeur monocommande avec poignée levier (L.100 mm) et bec verseur juxtaposé, pivotant en 40 Acier inox brossé.

LE COEUR DE LA MAISON

## Cuisine

Notre gamme de mitigeurs de cuisine vous permet de créer un espace personnalisé au cœur de votre maison. Notre système modulaire s'adapte à votre conception, avec le positionnement des manettes de mitigeurs, douchettes et des distributeurs de savon...

### **KV1-500T1**

Mitigeur monocommande avec poignée sur plan bec à double rotation intégré et mitigeur avec poignée et douche à main à sortie séparées sur plan en 40 Acier inox brossé.







#### KV1

Au-dessus et page de droite, Deux KV1 dos à dos mitigeur monocommande avec poignée intégrée et bec chacun à double rotation en 19 Laiton naturel.









**KV1**

Page de gauche, mitigeur monocommande intégré avec bec double rotation.

**KV1M**

Ci-dessus, mitigeur monocommande intégré avec poignée / levier commande (L.60 mm), bec à double rotation.

Tous les produits sont en 70 Or brossé (série couleurs exclusives).





KV4

Page de gauche / et page de droite. Mélangeur avec deux poignées et bec central à double rotation, en 21 Rouge carmin.



**590**

Ci-dessus et page de droite  
mitigeur monocommande  
sur plan avec bec séparé  
à double rotation,  
en 20 Chrome brossé.





**500T1-590**

Mitigeur monocommande sur plan avec bec juxtaposé à double rotation, associé à un mitigeur monocommande sur plan avec douche à main, en 40 Acier inox brossé.



**590M**

À droite, mitigeur avec bec sur plan à double rotation et une poignée avec levier médium (L.60 mm) en 16 Chrome brillant.









**590H**

Ci-dessus, mitigeur monocommande sur plan avec bec orientable en 06 Vert clair.

**590H**

Page de gauche, mitigeur monocommande sur plan avec bec orientable, en 02 Gris.



**590H-500T1**

Mitigeur sur plan et sa poignée pour le bec orientable, associé au mitigeur et sa poignée pour douche à main, en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives).



**590H-500T1**

Mitigeur monocommande sur plan et sa poignée pour le bec orientable, associé au mitigeur et sa poignée avec douche à main en 19 Laiton naturel (patine en cours).



**321/200**

Mitigeur monocommande à encastré  
avec bec de 200 mm et poignée  
position verticale et au-dessus du  
bec, en 63 Cuivre brillant.  
(Série couleurs exclusives).



### 131X

Ci-dessus, mitigeur monocommande encastré avec bec double rotation avec poignée positionné à droite du bec, en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives).

### 132

En bas à gauche, une poignée intégrée mitigeur avec bec à double rotation et plaque arrière, en 28 Blanc mat.

### 631

En bas à droite, mélangeur encastré avec deux poignées et bec à double rotation, en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives).

LA JOIE DE L'EAU

## Salle de bain

Notre large gamme de robinetterie de salle de bain free-standing, sur plan et murale est conçue pour inspirer et permettre d'échapper au stress de la vie quotidienne, sans oublier une gamme de régulateurs où la pression de l'eau peut être commandée selon les situations.

### FS1

Au-dessus à droite,  
Mitigeur free-standing bain  
douche avec bec mobile  
en 40 Acier inox brossé.









### **T39EL/3**

Au-dessus, sèche-serviettes encastré et modulable 3 barres.

### **FS1**

Au-dessus à droite, Mitigeur free-standing bain douche avec bec intégré mobile.

Tous les produits sont en 16 Chrome brillant.





**090FM**

A gauche, bec de bain au sol en 19 Laiton naturel (patine en cours).

**090FM 2471**

En haut à droite, mitigeur inverseur mural avec douche à main et son support mural et bec au sol en 19 Laiton naturel (patine en cours).

**090FM**

En bas à droite, bec de bain au sol en 19 Laiton naturel (patine en cours).



Le laiton naturel patine avec le temps s'il est laissé non poli. Comme il s'agit d'un processus naturel, chaque instance sera unique.

Les images à droite montrent un indicatif de la représentation ce à quoi on peut s'attendre comme patine lorsque le processus se produit.

Le 090FM au sol pour baignoire est pivotant le bec a 4 hauteurs au choix.

À partir de la hauteur du sol : 800 mm (en standard et comme illustré), 700 mm, 900 mm et 1000 mm.







**T15**

A gauche, porte-serviettes.

**SC11**

Page de gauche, (détails page de droite), mélangeur à 2 poignées et bec central verseur à double rotation sur plan, associé à 1 mitigeur 1 poignée séparée et douche à main sur plan.

**T1**

En présentation, en bas à droite, monté sur le bord de la baignoire douche à main avec tuyaux extractible.

Tous les produits sont en 40 Acier inox brossé.









#### SC3 A24

Page de gauche en haut,  
mitigeur sur plan pour  
remplissage de la baignoire  
par le trop-plein de la  
baignoire avec 1 poignée et  
mitigeur pour la douche à  
main avec 1 poignée en  
20 Chrome brossé.

Page de gauche en bas,  
variations des espaces de  
poignées en 28 Blanc mat.





**COMBI-40**

Page de droite, mitigeur monocommande mural avec bec fixe pour remplissage baignoire, en 19 Laiton naturel.





### 2111C T39EL/3

A gauche, mitigeur encastré avec poignée et bec verseur fixe pour baignoire, et chauffe-serviettes encastré modulable avec 3 barres.

### 2111C

Page à droite, mitigeur encastré mural avec poignée et bec verseur fixe pour baignoire.

Tous les produits en 64 Cuivre brossé (Série couleurs exclusives).







#### 611C

A gauche, mélangeur encastré mural avec deux poignées et bec fixe pour remplissage de la baignoire en 64 Cuivre brossé (Série couleurs exclusives).

#### 2411C-071

Ci-dessus, mitigeur encastré mural deux voies avec inverseur et deux poignées pour bec de bain fixe et douche à main avec support, en 62 Noir intense (Série couleurs exclusives).







**811C-071**

Mélangeur encastré mural à deux voies avec 1 poignée pour inverseur et 2 poignées mélangeur pour bec de bain fixe et douche à mains avec support, en 40 Acier inox brossé.





BK7  
Mitigeur monocommande sur plan avec  
bec mobile pivotant pour remplissage  
du bain en 16 Chrome brillant.





**COMBI-31**

Douche cascade mural avec robinet d'arrêt intégré, en 40 Acier inox brossé.



**T39EL/4**

Sèche-serviettes chauffant encastrable modulable  
avec 4 barres, en 40 Acier inox brossé.





**2141DT8**

Page de gauche  
mitigeur mural avec  
combiné bain-douche,  
Inverseur et douche à  
main avec support en  
19 Laiton naturel.







VIGUEUR

## Douche

Les mitigeurs de douche VOLA contrôlent l'eau, la température et le débit sans effort, chacun étant conçu pour offrir une expérience spécifique. VOLA a passé de nombreuses années à comprendre comment l'eau s'écoule ou est ressentie et comment nous influençons notre bien-être et notre vie quotidienne. Avec notre gamme polyvalente de mitigeurs, vous pouvez transformer votre routine quotidienne dans tous vos espaces.

### **5471S-061**

A gauche, mitigeur thermostatique mural à deux voies avec inverseur, douche Round Serie mural et douche à tête ronde avec support en 40 Acier inox brossé.



#### 5471S-061A

Ci-dessus, mitigeur thermostatique mural avec inverseur mural à deux voies douche Round Serie plafonnier et douche à main à tête ronde avec support, en 64 Cuivre brossé (Série couleurs exclusives).

#### COMBI-27S 2281D

Page de droite, mitigeur thermostatique mural avec inverseur mural à trois voies, douche Round Serie plafonnier, douche à main avec support et douche à double tête. Associé à un mitigeur monocommande pour douche à double tête. Le tout en 19 Laiton naturel (patine en cours).





**080D**

En haut à gauche, tête de douche, mural.

**COMBI-26S**

A droite, mélangeur thermostatique à trois voies avec inverseur mural pour douche Round Series douche à double tête, douche à main ronde avec son support.

Tous les produits sont en 40 Acier inox brossé.





**COMBI-26**

Mélangeur  
thermostatique avec  
inverseur à 3 voies mural  
pour douche Round  
Serie, douche à double  
tête, et douche à main  
ronde avec son support,  
en 40 Acier inox brossé.

Le 080D peut être  
positionné à la hauteur  
de l'épaule pour se  
doucher sans mouiller  
les cheveux.

**2261**

A droite, mitigeur  
monocommande douche  
Round Serie avec fixation  
murale en 19 Laiton naturel  
(patine en cours).





#### **COMBI-27S SC8**

Ci-dessus, mitigeur thermostatique mural avec inverseur à 3 voies douche Round Serie plafonnier douche à double tête, douche à main ronde et son support. Mélangeur sur plan à 2 poignées avec bec central pivotant pour remplissage de la aigroire en 16 Chrome brillant.

#### **COMBI-26S**

A droite, mitigeur thermostatique mural avec inverseur A 3 voies, douche Round Serie plafonnier, douche à double tête, douche à main ronde et son support en 61 Noir brossé (Serie couleur exclusives).









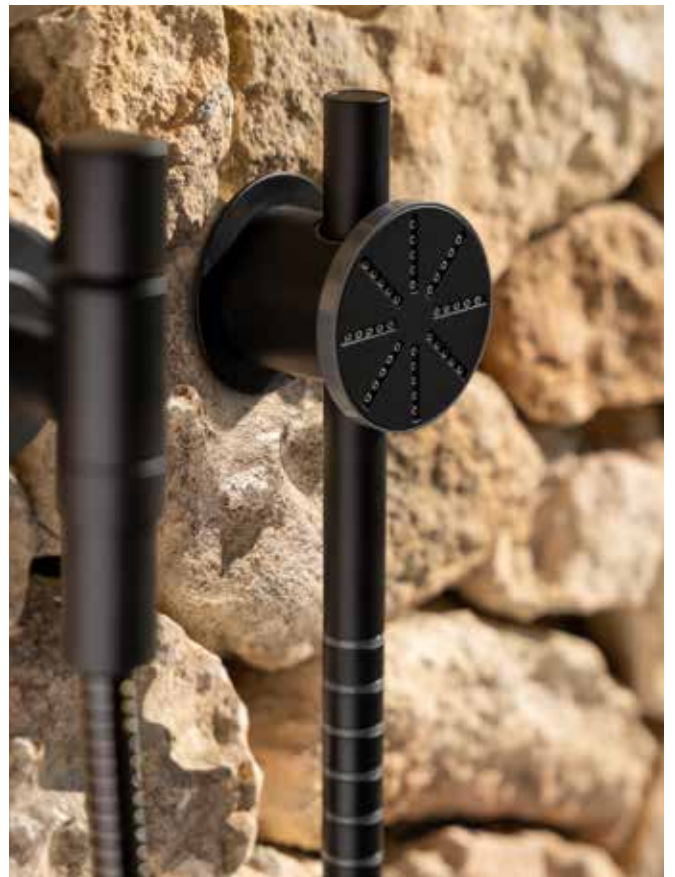
**070S**

A droite, tête ronde douche à main à tête ronde et support

**5471S-061**

A gauche, mitigeur thermostatique encastré mural avec inverseur à 2 voies pour douche mural Round Serie plafonnier et douche à main ronde et son support.

Tous les produits en 27 Noir mat.





**FS3**

Ci-dessous, douche thermostatique free-standing  
avec douche à main, en 20 Chrome brossé.







**5171RT34**

À gauche et en haut,  
mitigeur thermostatique  
mural avec rail de douche  
et douche à main en 20  
Chrome brossé.







**172T9**

A gauche, mitigeur encastré mural pour douche à main avec support et plaque arrière, montage en hauteur du support de la douche à main.

**T9**

En haut à droite, monté en hauteur support de douche à main à utiliser comme support mural de douche.

**T2**

En bas à droite, douchette à main avec tuyau de 1500 mm.

Tous les produits en 02 Gris.





**5171S-T65**

A droite, mitigeur thermostatique encastré mural avec douche à main ronde et rail de douche T65 (standard longueur 700 mm).

**T65**

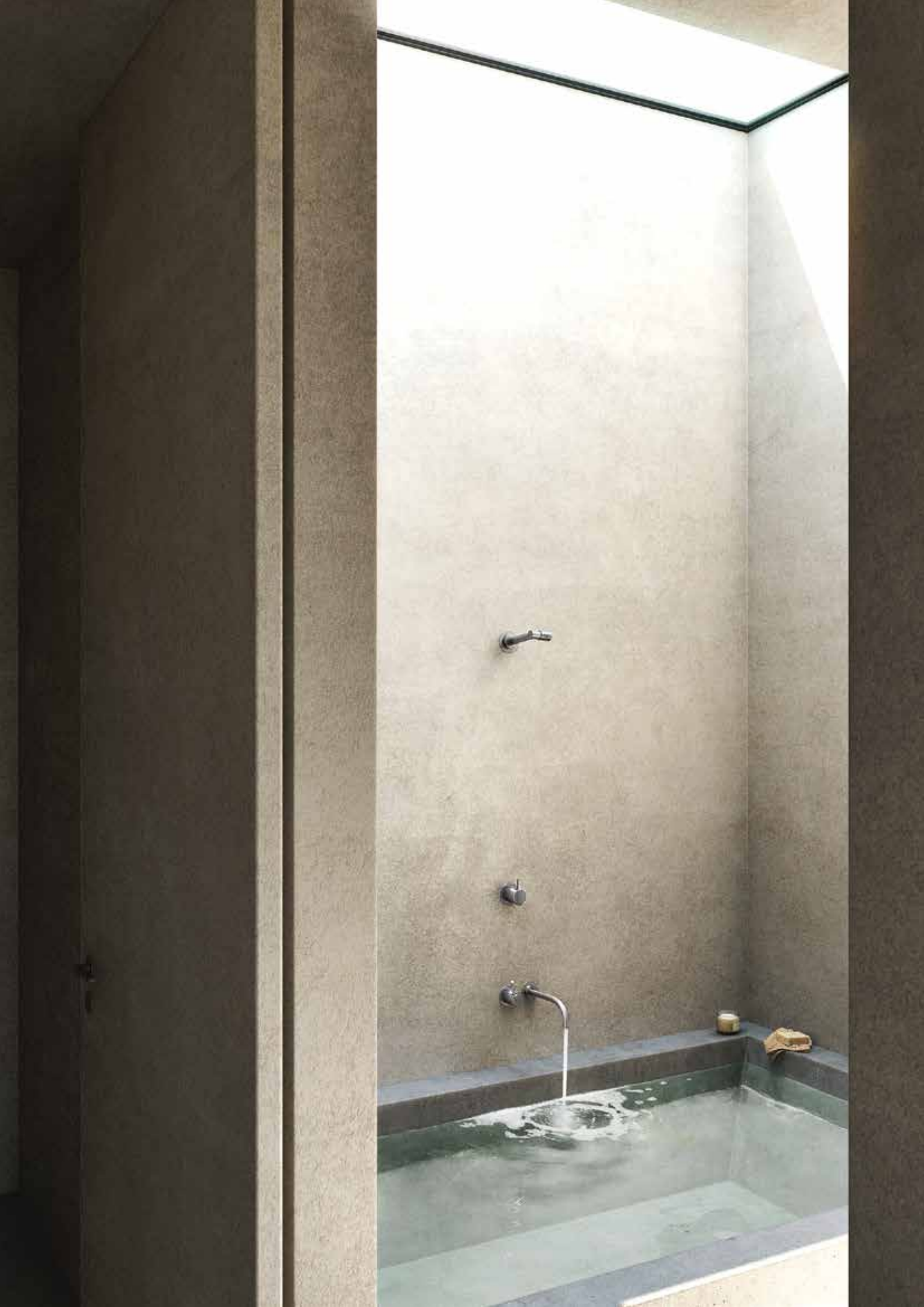
En bas à gauche, tête ronde de douche à main.

**T39EL/5**

À droite, sèche-serviettes modulaire encastré avec 5 barres.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.





**080**

En haut à droite,  
Douche murale à tête  
simple.

**080D**

En bas à droite,  
Douche à double tête  
murale.

Les deux produits en  
27 Noir mat.



**2111CM 2281**

Page de gauche, mitigeur  
monocommande encastré mural  
bec de bain fixe gros débit, levier  
médium (L.60 mm) Jumelé avec  
mitigeur et douche murale à tête  
simple en 40 Acier inox brossé.





**080W**

En haut à gauche, douche cascade mural.

**5481W-081D**

Page de gauche, mitigeur thermostatique encastré mural avec inverseur 2 voies pour douche à double tête et douche cascade pour remplissage de bain.



**080D**

A droite, douche murale à double tête.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.







### COMBI-33

Page de gauche, mitigeur thermostatique encastré mural avec inverseur 2 voies douche cascade et douche à main avec support.



### 5471R

En haut à droite, mitigeur thermostatique encastré mural avec inverseur deux voies et douche à main et support avec tuyau de 1500 mm.

Tous les produits en 27 Noir mat.





**COMBI-29**

A gauche, mitigeur thermostatique encastré mural avec inverseur 3 voies, pour tête de douche murale 080ST bec de bain fixe gros débit et douche à main avec support.

**T39EL/4**

A gauche, sèche-serviettes encastré modulaire à 4 barres.

**080ST**

En haut à droite, tête douche, (L.500 mm).

Tous les produits sont en 40 Acier inox brossé.





#### COMBI-28

Ci-dessus, mitigeur inverseur thermostatique encastré mural à trois voies, douche de tête murale, effet pluie douche double tête, et douche à main avec support, en 40 Acier inox brossé.

#### 5252

A droite, mitigeur thermostatique encastré mural avec plaque arrière, douche de tête murale (L.540 mm), en 16 Chrome brillant.



CRÉER UN SANCTUAIRE

## Spa

VOLA est présent dans des hôtels parmi les plus luxueux au monde, de nombreux spas ou des environnements privés. Notre sélection de la collection spa offrent tout ce dont vous avez besoin pour vous détendre, vous évader, et vous offrir une expérience unique.

### COMBI-32

Robinet eau froide encastré mural à deux poignées pour douche cascade, et pour tuyau Kneipp, en 40 Acier inox brossé.







**070W**

Ci-dessus, tuyau Kneipp.

**T39EL/4**

Page de droite,  
sèche-serviettes  
encastré modulaire  
à 4 barres.

**COMBI-32**

A droite, robinet eau  
froide encastré mural  
à deux poignées  
pour douche cascade  
et pour tuyau Kneipp.

Tous les produits en  
40 Acier inox brossé.







**COMBI-1**

Au-dessus, 2 mitigeurs mural avec inverseur à 2 voies pour 6 douches à double tête 080D réparties entre les 2 mitigeurs, 1 douche à main avec support en 02 Gris.



**COMBI-18**

Ci-dessus, mitigeur thermostatique mural avec inverseur à 3 voies pour plafonnier de la Round Serie, 4 jets de corps latéraux réglages, douche à main avec support en 62 Noir intense (Serie couleurs exclusives).

SOLUTIONS INTUITIVES

## Mains libres

La collection mains libres VOLA offre une interface intuitive entre la commodité du geste et l'exigence de l'hygiène. Chaque unité mains libres dispose d'une intégration intelligente de la technologie.

La famille des mitigeurs, distributeurs, capteurs électroniques sont disponibles dans toutes nos couleurs et finitions pour s'intégrer parfaitement dans n'importe quel schéma d'architecture intérieur.

La collection mains libres offre la confiance d'hygiène du sans contact et un style optimal.

### RS11B/3

Ci-dessus et page de gauche, distributeur mains libres autonome de gel, mousse ou savon avec cylindre noir en 15 Bleu sombre.





**TICKETS**  
BILLETTER

**EXHIBITIONS**  
UDSTILLINGER





## Trois configurations pour tout environnement

Le RS11 est adaptable pour la distribution de désinfectant pour les mains, pour alcool, mousse, savon fluide et gel et peut être configuré en libre free-standing, mural ou sur table.

Le même cylindre en noir ou blanc d'une capacité d'un litre est utilisé sur toute la collection. Les éléments métalliques peuvent être choisis dans toute la gamme de couleurs VOLA et les finitions de sa ligne exclusive.

### RS11W/2

En haut à gauche, sur table, en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives) avec cylindre blanc.

### RS11B/3

En bas à gauche, free-standing, en 15 Bleu sombre avec cylindre noir.

### RS11B/1

En haut à droite, version murale, en 40 Acier inox brossé avec cylindre noir.

### RS11B/3

En bas à droite, free-standing en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives), avec cylindre blanc.

### RS11B/3

Page de droite, autonome, free-standing en 40 Acier Inox brossé avec cylindre noir.





**RS11W/1 4321**

Ci-dessus, distributeur de gel, savon ou mousse, mural associé au robinet VOLA encastré photoélectrique, version alignement vertical.

**RS11W/1 4821**

À droite, distributeur de gel, savon et mousse, associé au robinet VOLA encastré photoélectrique version alignement horizontal droite.

Tous les produits en 70 Or brossé (Série couleurs exclusives). RS11 illustrés avec un cylindre blanc.









BEAUTÉ FONCTIONNELLE

## Série ronde

Les produits de la série VOLA Round incarnent un accord parfait entre design et fonctionnalité avec l'utilisation des formes circulaires minimalistes s'intégrant aux robinets et autres accessoires. Meticuleusement conçu et employant des matériaux premium, la série Round redéfinit un luxe contemporain dans la décoration intérieure.

### **RS10 4321**

Distributeur Savon électronique distributeur, en blanc, avec une bordure en 40 Acier inox brossé, associé au robinet VOLA encastré photoélectrique en 40 Acier inox brossé.

Le RS10 entièrement intégré, au moindre mouvement le détecteur du distributeur de savon repère et distribue la portion parfaite de mousse ou savon liquide nécessaire, tandis que le capteur du robinet 4321 fournit l'eau d'un seul geste de la main.



**RS2**  
En haut à gauche, distributeur de mouchoirs encastré.

**RS10**  
En haut à droite, distributeur de savon encastré.

**RS3**  
En bas à gauche, corbeille retrofit murale.

**RS1**  
En bas à droite, corbeille encastrée murale.

**RS1 RS2 4821**  
Page de droite, distributeur de mouchoirs encastré, et corbeille encastrée associée au robinet VOLA encastré avec capteur photoélectrique en 40 Acier inox brossé.





#### **4311 RS10**

Page de droite, robinet encastré avec cellule photoélectrique, système mains libres avec bec et capteur en 70 Or brossé (Serie couleurs exclusives).

#### **RS1**

À droite, corbeille encastrée Produits Round Serie présentés en blanc avec bordure en 70 Or brossé (Serie couleurs exclusives)



EXPRESSION ARCHITECTURALE

## Sèche-serviettes

Les sèche-serviettes VOLA reflètent les lignes épurées et proportions du produit de la gamme VOLA Original, créant une esthétique cohérente dans toute la salle de bain.

### 5471S-061

Mitigeur thermostatique encastré mural avec inverseur à 2 voies pour douche Round Serie murale et douche à main ronde avec son support.

### T39EL/6

Sèche-serviettes encastré modulaire avec 6 barres.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.









**T39EL/6**

En haut et page de droite, sèche-serviettes encastré modulaire avec 6 barres.

**SC4 A24**

A Droite, mélangeur sur plan à 2 poignées pour le remplissage de la baignoire par le trop-plein, et vidage A24 et mitigeur avec douche à main sur plan 500T1.

Tous les produits sont en 40 Acier inox brossé.







## Le sèche-serviettes T39 est une expression architecturale de notre modularité

Le T39 a été conçu comme un système flexible pouvant varier le nombre de barres et l'espacement des barres permettant de s'adapter à n'importe quelle disposition de carrelage ou schéma de conception. L'installation peut être étendue de 3 à 12 rails avec un espacement personnalisé de 100 mm à 300 mm. Disponible dans toutes les couleurs et finitions VOLA, le T39 s'associe à tous nos produits pour créer une esthétique de salle de bain unifiée.

### T39EL/4 5471S-061

Page de gauche, sèche-serviettes encastré modulaire avec 4 barres. Mitigeur encastré avec inverseur à 2 voies pour douche Round Serie et douche à main ronde avec son support.

### T39EL/3 611C

A droite, sèche-serviette encastré modulaire avec 3 barres, et mélangeur encastré avec 2 poignées et bec de bain fixe.

Tous les produits en 64 Cuivre brossé (Série couleur exclusive).



### T39EL/6

6 barres avec entraxe entre des barres de 150 mm.



### T39EL/4

4 barres avec entraxe entre des barres de 200 mm.



### T39EL/3

3 barres avec entraxe entre des barres de 300 mm.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.

**COMBI-27S 2281D**

Très partiellement montré dans un miroir, mitigeur thermostatique mural avec inverseur à trois voies, pour douche Round Serie plafonnier, douche à double tête et douche à main avec support.

**T39EL/4**

Sèche-serviettes modulaire intégré 4 barres.

**T18**

Patères pour serviettes, 56 mm.

**590G**

Mitigeur pour vasque sur plan avec bec pivotant.

Tous les produits en 19 Laiton naturel (patine en cours).











SOLUTION COMPLÈTE

## Accessoires

Tous nos accessoires sont conçus et fabriqués pour s'intégrer parfaitement à notre gamme de produits toujours plus large, et faire correspondre la couleur et la finition de vos projets.

De gauche à droite :

**A83**

Double commande pour chasse d'eau.

**T10JR**

Distributeur de savon liquide mural.

**T12-BP**

Porte-rouleau de papier toilette sans plaque arrière.

**590H**

Mitigeur sur plan avec bec pivotant pour vasque.

**T33**

Balai et porte balai mural.

**A34**

Bonde.

**T18**

Patère pour serviettes.

Tous les produits en 16 Chrome brillant.

**T39EL/3**

Sèche-serviettes encastré modulaire avec 3 barres.

De gauche à droite, de haut en bas et page de droite :

**T10JR T10**

Distributeurs de savon.  
Le T10JR contient 0,25 L.  
Le T10 contient 0,5 L.

**A85**

Plaque de déclenchement double pour WC.

**T20**

Attache miroir.

**T12**

Porte-rouleau de papier toilette avec plaque arrière.

**T33**

Porte-balai mural pour WC suspendu en détail et complet.

**T19**

Barre Porte serviette.

Page de droite :

**T11**

Mitigeur mural avec bec fixe et poignée intégrée.

**A34**

Siphon.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.









De gauche à droite, de haut en bas:

**T12-BP**

Porte-rouleau de papier toilette sans plaque arrière (en détail et complet).

**T14**

Porte-rouleau d'attente.

**RS83E**

Double commande de chasse d'eau électronique encastré pour vidage complet du réservoir.

**T23**

Barre d'appui/ ou barre porte-serviettes) L.350 mm.

**T17**

Patère pour serviette, 28 mm, par (4 pcs). Également disponible en L56 mm. (T18).

**RS82E**

Commande de chasse d'eau électronique encastré.

**T11**

Page de gauche, mitigeur mural avec bec fixe.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.





**T36**  
Distributeur de savon posé dans  
n'importe quel espace plan.



**T36L**  
Distributeur de savon avec  
saillie de 117 mm.

En offrant commodité et hygiène ; les distributeurs de savon ou lotion sont posés en toute simplicité et toute transparence près d'un bac ou d'un évier et ou un espace dédié à être propre - Un design minimaliste qui peut correspondre à n'importe quel style, couleur ou finition.

Attention, seul un savon liquide au pH neutre peut être utilisé (valeur pH : 4,5 - 7,5).  
Viscosité : env. 1500cP - 2000cP à 20°C.

Tous les produits en 40 Acier inox brossé.



De gauche à droite, de haut en bas :

**T65**  
Rail de douche avec douche à main  
ronde T60 (standard 700 mm).

**T34**  
Rail de douche avec douche  
à main T2.

**T68**  
Support de la douche ronde T60.

**T8**  
Support de douche T2 position repos.  
(position basse verticale).

**T9**  
Support de douche T2, position douche.  
(position haute horizontale).



**KV1M-500MT1**

Mitigeur monocommande avec bec intégré à double rotation, associé à un mitigeur sur plan avec poignée à levier médium pour douche à main juxtaposée sur plan en 25 Rose.



# Couleurs

VOLA a introduit la couleur dans les cuisines et les salles de bains dès 1970, avec dix options. Nous avons maintenant 15 nuances au choix, offrant une large gamme de possibilités pour s'adapter à tout type d'espace et d'aménagement intérieur. Chaque produit est mis en couleurs à la main à Horsens, au Danemark.



02  
Gris



04  
Bleu vif



05  
Orange



06  
Vert clair



08  
Jaune



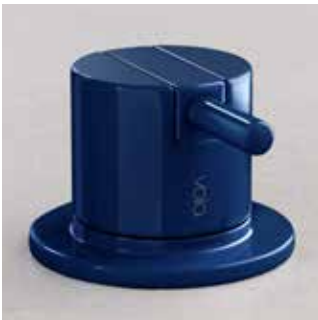
09  
Gris Manhattan



12  
Marron



14  
Rouge vermillon



15  
Bleu sombre



17  
Noir brillant



18  
Blanc brillant



21  
Rouge carmin



25  
Rose



27  
Noir mat



28  
Blanc mat

# Métaux

Il existe quatre finitions métalliques dans la gamme VOLA. Ces finitions offrent un aspect sophistiqué et esthétique durable, ajoutant une touche de durabilité élégante à n'importe quel espace tout en offrant une longue durée de vie et un style indémodable.

\*Laiton naturel tel que fabriqué. Le laiton naturel patine avec le temps s'il n'est pas poli. Comme il s'agit d'un processus naturel, chaque production sera unique.



16  
Chrome brillant



19  
Laiton naturel\*



20  
Chrome brossé



40  
Acier inox brossé

# Couleurs exclusives

Notre série de couleurs exclusives a été développée pour offrir un choix créatif et une personnalisation exceptionnelle. Quand ces couleurs ne sont pas disponibles chez les revendeurs VOLA, veuillez demander à être dirigé vers le revendeur concessionnaire exclusif.



60  
Noir



61  
Noir Brossé



62  
Noir intense



63  
Cuivre brillant



64  
Cuivre Brossé



65  
Or brillant



68  
Nickel



70  
Or brossé

2411C-071S T17

Mitigeur monocommande mural avec inverseur à 2 voies pour bec de baignoire fixe et douche à main ronde avec support présenté avec deux patères pour serviettes.

Tous les produits sont en 19 Laiton naturel.







## Continuer à créer un héritage

Chez VOLA, nous croyons qu'un bon design, un savoir-faire et un architecte font partie intégrante de la création, et qu'un espace réussi engendre un avenir meilleur. La VOLA Académie a été conçue comme un espace à Horsens, de notre usine, dans le but de partager notre philosophie, de collaborer avec des participants ayant des intérêts et des valeurs partagées.

Nous invitons des architectes, des architectes d'intérieur, des décorateurs, des plombiers à connaître notre processus, notre savoir-faire artisanal, à nouer des relations rapprochées, et encore leur proposer une formation pour les installations très personnalisées de nos produits. Mais surtout nous voudrions prendre en compte les commentaires de nos visiteurs, d'un grand intérêt pour le développement de nos produits.

Mais au-delà, nous voulons engager un débat un peu plus large pour la compréhension de notre conception unique, et pourquoi elle fonctionne efficacement, et pourquoi VOLA ouvre la voie de la réparabilité et de la responsabilité. La VOLA Académie est également un lieu où nous organisons des événements et tables rondes. Nous proposons aussi des formations à vos équipes, depuis l'artisanat technique aux activités plus holistiques pour améliorer le bien-être de chacun. Tout cela fait partie de ce qui rend VOLA unique et fait partie intégrante de ce que nous sommes.





1969

---



2019

---



# Prix

VOLA continue de remporter des récompenses, chaque nouveau produit représente une fusion de notre design à l'excellence de notre fabrication. Dès les débuts de la toute première création d'Arne Jacobsen, à travers les produits contemporains conçus par Link Arkitektur, les architectes de notre Académie, l'entreprise VOLA a été synonyme d'innovation et d'élégance, et a été exposée et honorée internationalement. VOLA veille à ce que l'eau, le bien-être, la santé et le bonheur fassent partie intégrante de l'architecture contemporaine.

## Selected for design collections at:

Museum of Modern Art, New York  
 Museum für Angewandte Kunst, Köln  
 Cincinnati Art Museum, Cincinnati  
 Staatliches Museum für angewandte Kunst, Munich  
 Stedelijk Museum, Amsterdam  
 Designmuseum Denmark, Copenhagen

## Over the years, VOLA has been selected for inclusion in many prestigious projects, including:

The Museum der Moderne, Salzburg • The Scottish Parliament Building, Edinburgh • The National Assembly, Paris • Vlaams Parlement, Brussels • Pinakothek der Moderne, Munich • The German Parliament, Berlin • Federal Chancellor's Office, Berlin • The Gherkin, London by Norman Foster + Partners • The National Museum of Modern Art of Tokyo • Victoria and Albert Museum, London • Museo Picasso, Málaga • Kunsthhaus, Zürich • Oslo Opera House • Musikkens Hus, Aalborg, Denmark • ARoS Aarhus Art Museum, Denmark • The Royal Danish Playhouse, Copenhagen • Park Hyatt Seoul Hotel, South Korea • Aldar Central Market, Abu Dhabi • Armani Hotel Dubai, Dubai • The Landmark Mandarin Oriental Hotel, Hong Kong • Mondrian London Hotel, London by Tom Dixon • Royalton Hotel, New York • Collège des Bernadins, Paris

## VOLA is very proud to have been chosen for the following awards:

- 1969 id-priisen
- 1981 Internationaler Innenarchitektur-Preis für Ausbau-Produkte
- 1990 Busse Longlife Design Award
- 1995 ID-Klassiker priisen
- 2003 Good Design Award. VOLA HV1E  
Presented by The Chicago Athenaeum Museum of Architecture and Design
- 2005 Good Design Award. VOLA 050  
Presented by The Chicago Athenaeum Museum of Architecture and Design
- 2006 Home Award - The American Kitchen and Bath Award. VOLA 050
- 2007 Good Design Award. VOLA FS1  
Presented by The Chicago Athenaeum Museum of Architecture and Design
- 2009 Good Design Award. VOLA FS3, VOLA T39  
Presented by The Chicago Athenaeum Museum of Architecture and Design
- 2011 PlusX-Award. VOLA Round Series  
Best in Innovation, Design, Functionality  
Best Product of the Year 2011. VOLA RS1
- 2011 Good Design Award. VOLA RS1  
Presented by The Chicago Athenaeum Museum of Architecture and Design
- 2013 German Design Award. VOLA RS1
- 2013 Good Design Award. VOLA 060  
Presented by The Chicago Athenaeum Museum of Architecture and Design
- 2014 German Design Award. VOLA 060
- 2014 Interior Innovation Award. VOLA RS10
- 2015 German Design Award. VOLA RS10
- 2015 Iconic Awards 2015. VOLA T60 Good Design Award 2015. VOLA T60
- 2016 German Design Award. VOLA 080W
- 2016 German Design Award 2016. VOLA T60 Special Mention
- 2016 Iconic Award. Interior Innovation: VOLA 070W
- 2017 Plus X Award. VOLA T60. High quality and Design Award
- 2019 German Design Award. VOLA 111
- 2021 Stylepark Selected Award. VOLA RS11
- 2021 German Brand Award. Excellence in Brand Strategy and Creation
- 2022 Iconic Award. Best of Best Award. VOLA RS11
- 2023 German Design Award. VOLA RS11

# Accréditations

La qualité est essentielle à chaque étape de notre processus de production. Nos procédures strictes veillent à ce que nous atteignons ou dépassions les normes à l'échelle mondiale. VOLA a les éléments suivants approbations de qualité :

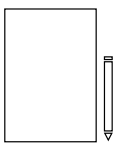




## Nous sommes là pour vous aider sur votre projet

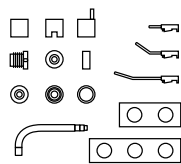
Un service de qualité est aussi important pour nous que nos produits. De l'inspiration à l'installation, nos spécialistes compétents sont là pour vous aider. Ils peuvent vous aider à créer vos solutions sur mesure

et fournir des conseils importants pour chaque projet, jusque dans les moindres détails. Ils sont un lien entre architectes, architectes d'intérieur, équipes commerciales, clients et installateurs.



### 1. Inspiration

Nous vous aidons à trouver votre solution pour conception, chiffrage ou planification du projet.



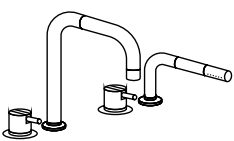
### 2. Spécification

Avec plus d'un million de possible combinaisons pour nos produits, finitions et couleurs disponibles, nous vous aidons en vous précisant les solutions modulaires les plus pointues.



### 3. Commande

Un service client dédié confirmera les meilleurs conseils pour finaliser la commande et organiser la livraison. Votre produits VOLA sera fabriqué spécialement pour votre commande.



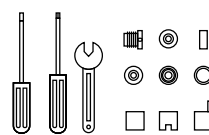
### 4. Installation

Nous fournissons un soutien et un guide d'installation pour tous les produits VOLA.



### 5. Entretien

Nous offrons des conseils sur la manière de garantir que les produits VOLA sont fabriqués pour durer une longue vie.



### 6. Service et réparation

Nous sommes fiers d'assurer une longue vie pour nos produits et vous aider pour l'entretien, la réparation ou le remplacement des pièces pour chaque produit fabriqué.



# Subsidiaries

## AUSTRALIA

VOLA Australia  
94 Wellington Street  
VIC 3066 Collingwood  
Tel: +61 402 372 480  
sales@vola.com.au  
www.vola.com

Bathroom X Flagship showroom  
418 Crown Street  
NSW 2010 Surry Hills  
Tel: +61 433 927 440  
sales@bathroomx.com.au  
www.bathroomx.com.au

Bathroom X Flagship showroom  
396 Pittwater Road  
NSW 2100 North Manly  
Tel: +61 424 412 284  
sales@bathroomx.com.au  
www.bathroomx.com.au

E&S Chadstone  
675-685 Warrigal Rd, level 1  
VIC, 3148 Chadstone  
chadstone@eands.com.au  
www.eands.com.au

Candana Design  
120 Edgecliff Road  
NSW 2025 Woollahra  
Tel: +61 2 9389 8631  
marc@candana.com.au  
www.candana.com.au

Mary Noall Pty Ltd  
Canterbury Road  
VIC 3206 Middle Park  
Tel: +61 3 9690 1327  
Fax: +61 3 9699 4282  
nick@marynoall.com.au  
www.marynoall.com.au

Blackrock Supplies Pty. Ltd.  
1 Cessnock Street, Fyshwick  
ACT 2609 Canberra  
Tel: +61 2 6280 0066  
stefano@blackrocktiles.com.au  
www.blackrocktiles.com.au

Elite Bathware & Tiles  
948 Stanley Street  
QLD 4169 East Brisbane  
Tel: +61 7 3391 1399  
Fax: +61 7 3391 1059  
michele@elitebathware.com.au  
www.elitebathware.com.au

Sea of White  
Suite 4, 22 King Edward Road  
WA 6017 Osborne Park  
Tel: +61 8 9344 1500  
Fax: +61 8 9344 1499  
info@seaofwhite.com.au  
www.seaofwhite.com.au

## BELGIË

VOLA Belux  
Tour & Taxis  
Havenlaan 86C/B2  
1000 - Brussel  
Tel: 02 465 96 00  
sales@vola.be  
www.vola.be

## CANADA

Hastings Bath Collection  
711-8 Koehler Avenue  
Ronkonkoma, N.Y. 11779  
Tel: 631-285-3330  
Fax: 631-285-3342  
vola@hastingsbath.com  
www.hastingsbathcollection.com

## ČESKÁ REPUBLIKA

LAVARE, s.r.o.  
Bohunická 576/52  
CZ - 619 00 Brno-jih-Dolní Heršpice  
Tel: +420 777 969 999  
info@lavare.cz  
www.lavare.cz

## CHINA

Shanghai G-CASA International  
Trading Co. Ltd.  
Rm 518, Silver Building, Shangguang  
Xuhui Center, No.407, Yishan Rd  
200030 Shanghai  
Tel: 861 8601 684766  
order@g-casa.cn

Badeluxe Trading Limited  
Unit 103, Block 9, No.358  
Kang Ding Road,  
Jing An District  
Shanghai  
Tel: (021) 6273 0238  
sales@badeluxe.com

Design Republic  
511 Juangning Road  
200041  
Shanghai  
Tel: 021 6176 7088  
info@thedesignrepublic.com  
www.thedesignrepublic.com

## DANMARK

VOLA A/S  
Lunavej 2  
8700 Horsens  
Tel: +45 7023 5500  
sales@vola.dk  
www.vola.dk

VOLA Showroom København  
Frederiksborggade 43, 1. tv  
1360 København K  
Tel: +45 7023 5500  
sales@vola.dk  
www.vola.dk

VOLA Showroom Aarhus  
Kystvejen 5  
8000 Aarhus C  
Tel: +45 7023 5500  
sales@vola.dk  
www.vola.com

## DEUTSCHLAND

VOLA GmbH  
Schwanthalerstr. 75A  
80336 München  
Tel: 089/599959-0  
Fax: 089/599959-0  
vola@vola.de  
www.vola.de

## ESPAÑA

VOLA Spain  
C/ Navarra, 48  
08440 Cardedeu  
Barcelona  
Tel: +34 938 376 669  
vola@volaspain.es  
www.vola.es

## ESTONIA

Hals Interiors OÜ  
Kivikülv 8 / Tuuliku tee 7  
12915 Tallinn  
Tel: +372 7151410  
hals@hals.ee  
www.hals.ee

## FRANCE

sopha industries  
44, rue Blanche  
75009 Paris  
Tel: 01 42 81 25 85  
Fax: 01 40 16 45 18  
sopha@sopha.fr  
www.sopha.fr

## GREAT BRITAIN

VOLA UK Ltd.  
Highfield House  
108 The Hawthorns  
Flitwick MK45 1FN  
Tel: 01525 720111  
sales@vola.co.uk  
www.vola.co.uk

VOLA International Studio  
74 Margaret Street  
London W1W 8SU  
Tel.: 020 7580 7722  
sales@vola.co.uk  
www.vola.co.uk

## HELLAS

moda bagno s.a.  
50 Anapafseos Street  
Vrilissia 15 235, Athens  
Tel: 210 8036700  
info@modabagno.gr  
www.modabagno.gr

## HONG KONG

H2O Pro Ltd.  
16th Floor First Commercial Building  
33 Leighton Road  
Hong Kong  
Tel: 852 2891 6860  
Fax: 852 2834 3029  
info@h2opro.com.hk  
www.ebon.com.hk

## ISLAND

Tengi ehf  
Smíðjuvegur 76  
200 Kópavogur  
Tel: 414-1000  
tengi@tengi.is  
www.tengi.is

## ISRAEL

Via Arkadia Ltd.  
7-9 Halechi street  
51200 Bnei Brak  
Tel: 972-3-9394666  
info@via-arkadia.co.il  
www.via-arkadia.co.il

## ITALIA

RAPSEL International S.R.L.  
Via A. Volta, 13  
20019 Settimo Milanese (MI)  
Tel: 02 3355981  
Fax: 02 33501306  
commerciale@rapselint.it  
www.rapsel.it

## KOREA

VOLA Showroom Korea  
11-3, Bukchon-ro 7-gil  
Jongno-gu  
03055 Seoul  
Tel: +82 70 8833 5200  
info.kr@vola.com  
www.vola.com

## Innometsa

127, Yangjaecheon-ro  
Seocho-gu  
06747 Seoul  
Tel: +82 2 3463 7752  
sales@innometsa.com  
www.innometsa.com

## Innometsa DAEGU

177-1, Paigong-ro  
Dong-gu, Daegu-si  
41029 Daegu  
Tel: +82 53 986 3300  
daegu@innometsa.com

## Innometsa GIMHAE

1154, Gimhae-daero  
Hallim-myeon, Gimhae-si  
50851 Gimhae  
Tel: +82 55 346 1472  
gimhae@innometsa.com

## KYPRIAKI DIMOKRATIA

S.C. Nicolaidis Ltd.  
3, Gregoriou Karekla str.  
Strovolos  
P.O. Box 21703  
1512 Nicosia  
Tel: 22 813 200  
Fax: 22 424 803  
info@oikia.eu

## LEBANON

Geahchan Group  
Geahchan Building  
Hayek Round About  
Beirut  
Tel: 01. 480 520  
Fax: 01. 496 607  
info@geahchangroup.com  
www.geahchangroup.com

## MEXICO

Productos de Latón de Alta Calidad  
General Juan Cano 27  
Col San Miguel Chapultepec  
MX-11850  
Mexico D.F.  
Tel: +52 55 2614 5211  
WA +52 55 3358 6064  
info@plac.com.mx  
www.plac.com.mx

## NEDERLAND

VOLA Nederland BV  
Valkenburgerstraat 23  
1011 MG Amsterdam  
Tel: 020 36 56 356  
info.nl@vola.com  
www.vola.com

## NEW ZEALAND

Metrix  
155 The Strand, P.O. Box 100-840  
NSMC 0745  
NZ 1010  
Parnell Auckland  
Tel: 09 379 7399  
Fax: 09 379 7035  
info@metrix.co.nz  
www.metrix.co.nz

## NIPPON

Cera Trading Ltd.  
Nogizaka BLDG., 1-24-3, Minami  
Aoyama, Minato-ku  
107-0062  
Tokyo  
Tel: +81 3-3796-6151  
Fax: +81 3-3796-6151  
cera\_que\_01@jb.foto.com  
www.cera.co.jp

## NORGE

VOLA Showroom  
shelby teknikk AS  
Drammensveien 130  
0277 Oslo  
Tel: +47 51 46 18 00  
post@shelby.no  
www.vola.com

## shelby teknikk as

Varbergveien 60  
4371 Eggersund  
Tel: +47 51 46 18 00  
post@shelby.no  
www.shelby.no

## ÖSTERREICH

VOLA Vertriebs GmbH  
Kandiggasse 19  
1070 Wien  
Tel: 01/526 39 71-0  
Fax: 01/526 39 71-20  
info@vola.at  
www.vola.at

## PHILIPPINES

Crossmerchant Inc.  
102, 20th Avenue  
PH 1109  
Cubao Quezon City  
Tel: +63 2634 3161  
ting@futureflooring.com.ph  
www.lucemeluxe.com

## POLONIA

Mirad  
Al. Nadwisiarska 262  
05-420  
Józefów  
Tel: 22 780 6382  
mirad@mirad.pl  
www.mirad.pl

## QATAR

Sanipex Qatar  
310 Airport RD Building 332  
Po box 16450  
Doha  
Tel: +974 44380200  
Fax: +974 44380223  
Info@sanipexgroup.com  
www.sanipexgroup.com

## SCHWEIZ

VOLA AG  
Bauarena, 2. Stock  
Industriestrasse 18  
8604 Volketswil  
Tel: 044/955 18 18  
sales@vola.ch  
www.vola.ch

## SINGAPORE

VolumeFive Pte Ltd  
102E Pasir Panjang Road  
01-01 Citilink Warehouse Complex  
SG 118529 Singapore  
Tel: +65 6348 2508  
Fax: +65 6348 2507  
sales@volumefivehome.com  
www.volumefive.com

## SLOVENIA

Moderna d.o.o.  
Jariška cesta 10b  
SI-1000 Ljubljana  
Tel: +386 590 200 95  
info@moderna.si  
www.moderna.si

## SOUTH AFRICA

Still Lifestyles CC  
The Old Cape Quarter,  
Shop OF001101  
72 De Waterkant Street, Green Point  
8005 Cape Town  
Tel: 021 421 9970  
Fax: 021 421 9971  
info@stillbathrooms.co.za  
www.stillbathrooms.com

## SUOMI

INNO-TUOTE OY  
Tähdentienontie 9  
02240 Espoo  
Tel: +358 9 8870 380  
info@inno.fi  
www.inno.fi

## SVERIGE

VOLA AB Showroom  
Storgatan 24  
114 55 Stockholm  
Tel: +46 08-6602801  
sales@vola.se  
www.vola.se

## UNITED ARAB EMIRATES

Sanipex UAE  
Sheik Zayed Road  
P.O. Box 30871  
Dubai  
Tel: 971 4 339 5660  
Fax: 971 4 339 5671  
Info@sanipexgroup.com  
www.sanipexdubai.com

## UNITED STATES

Hastings Bath Collection  
711-8 Koehler Avenue  
Ronkonkoma, NY 11779  
Tel: 631-285-3330  
Fax: 631-285-3342  
vola@hastingsbath.com  
www.hastingsbathcollection.com

Pages; Project; Architect/Designer

Front	House in Fontinha; Aires Mateus	45	Kenwood Lee House; Cousins & Cousins, New Wave London	86-87	Stone House; Architecture for London
2-3	Villa Överby, Värmdö; John Robert Nilsson Arkitektkontor	46-47	Spyon Cop; Brown & Brown	88-89	ML House; Element Architekten
4-5	Village School House; Norm Architects	48-49	Villa delle Rocce; Mimmo Peraino	89	bottom: The Off White House; Niels Maier
6	Danmark's Nationalbank; Arne Jacobsen	50	Villa Amsterdam; Marmol Radziner	90-91	The Farm; Anders Barslund
7	top left: Arne Jacobsen; Duffy Archive	51	Islington House; McLaren Excell	92-93	Villa N1; Jonas Lindvall A&D
8	Low Energy House; Architecture for London	52-53	Low Energy House; Architecture for London	94	Low Energy House; Architecture for London
9	Islington House; McLaren Excell	54	Villa delle Rocce; Mimmo Peraino	95	Villa Amsterdam; Marmol Radziner
10-11	Low Energy House; Architecture for London	55	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor	96-97	House in Fontinha; Aires Mateus
15	London Woodland House; William Smalley	56	Camp Roig 31; DuRietz Design and Development	98-99	Villa M2; Jonas Lindvall A&D
16	Calvin Klein Inc. Offices; Christian Halleröd	57	Collins Beach House; Tobias Partners	100-101	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor
17	top left: Residence SE; Steenhuyse Signature Spaces	58-59	Villa Saltsjöbaden; John Robert Nilsson Arkitektkontor and owner	102-103	Circular Family Home; Jan Henrik Jansen Arkitekter
17	bottom left: Rörbäck Forest Retreat; Gipp Arkitektur, Anna Sandgren	60	Four Pillars Laboratory; YSG	104-105	Árborg House; PK Arkitekter
18	Refuge Lieptgas; Nickisch Sano Walder Architekten	61	Village School House; Norm Architects	106	Project CLA; Interiorarchitect Britf Van Namen
19-25	VOLA factory	62-63	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor	107	Coastal Home; Decus, Tim Wright Architects
26-27	Fjord Boat House, The Audo, Restaurang Äng; Norm Architects	64-65	Villa Facius; N+P Arkitektur	108-109	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor
28-29	Ett Hem; Studiollse	66-67	Villa H16; ARDESS Arkitektur	110	Stone House; Architecture for London
30-31	Designmuseum Danmark; OEO Studio	68-69	Rörbäck Forest Retreat; Gipp Arkitektur, Anna Sandgren	111	Little Parndon; Templeton Architects
32-33	Norwegian Mountain Cabin; Slow Design Studio	70-71	ML House; Element Architekten	112	ML House; Element Architekten
34-35	ML House; Element Architekten	72-73	House of Yards; Marte.Marte Architects	113	Villa Amsterdam; Marmol Radziner
36-37	Kenwood Lee House; Cousins & Cousins, New Wave London	74-75	Rörbäck Forest Retreat; Gipp Arkitektur, Anna Sandgren	114-115	Villa delle Rocce; Mimmo Peraino
39	Gunnamatta House; Studio JHA	76	Brick 99; am designs	116-117	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor
40	Low Energy House; Architecture for London	77	Tour Maubourg; JAUNE	118-119	House in Fontinha; Aires Mateus
42	Mornington Terrace; Undercover Architecture	78	The Rough House; Niels Maier	120-121	Rörbäck Forest Retreat; Gipp Arkitektur, Anna Sandgren
43	Off-grid cabin in Loch Fyne; The Kabn Company	79	Park Corner Barn; McLaren Excell	122-123	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor
44	Residence OF; MVH Architects	80-81	Kenwood Lee House; Cousins & Cousins, New Wave London	124	S House; Nicholas Schuybroek Architects
		82-83	Villa Saltsjöbaden; John Robert Nilsson Arkitektkontor and owner	125	Low Energy House; Architecture for London
		84-85	The Rough House; Niels Maier	126-127	Tabernacle Street; Juliano Cordano

		Photographers	Pages
128-129	Residence DD; Piefer Vanrenterghem	Adam Mørk	6
130-131	House in Fontinha; Aires Mateus	Alex Wilson	Front, 8, 10-11, 32-37, 40, 43, 45-49, 52-55, 70-73, 79-81, 86-89, 94, 96-97, 100-101, 104-105, 110, 112, 114-115, 118-119, 122-123, 125-127, 130-137, 143-153, 156, 160-167, Back
132-133	Villa delle Rocce; Mimmo Peraino		
134-137	Belgium Spa; Rietveld Projects		
138	Inspired by Oslo Apartment; LCLA Office (Luis Callejas & Charlotte Hansson)	Alexander James	15
140-41	Designmuseum Danmark; OEO Studio	Andrea Papini	17, 50, 58-59, 62-63, 68-69, 74-75, 78, 82-84, 92-93, 95, 98-99, 108-109, 113, 116-117, 120-121, 154-155, 178-179
143	Sophie's Soho; Trellik Design Studio		
144-145	Marylebone House; McLaren Exoell	Annick Vernimmen	44
146-149	Villa delle Rocce; Mimmo Peraino	Anson Smart	39, 60, 107, 158-159
152-153	Árborg House; PK Arkitektar	Claessens & Deschamps	124
154-155	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor	Duffy Archive	7
156	ML House; Element Architecten	Erik Stackpole Undéhn	16
158-159	Coastal Home; Decus, Tim Wright Architects	Irina Boersma	4-5, 30-31, 61, 64-65, 66-67, 90-91, 140-41, 171
160-163	At The Chapel; Mackenzie Wheeler Architects & Designers	Jack Flynn	25
164-167	Stone House; Architecture for London	Jonas Bjerre-Poulsen	26-27
168	Crane in the Sky; YSG	Justin Alexander	19, 57
171	Village School House; Norm Architects	Magnus Mårding	28-29
172-173	VOLA Academy	Michelle Young	42
174	Green bathroom; Arjaan De Feyter Interior Architects	Mikkel Vang	2-3, 18
178-179	Klobbudden; John Robert Nilsson Arkitektkontor	Morten Koldby	19, 23-24
Back	House in Fontinha; Aires Mateus	Nick David	22
		Piet-Albert Goethals	56, 174
		Prue Ruscoe	168
		Silje Chantel Johnsen:	29
		Sharyn Cairns	111
		Thomas De Bruyne - Cafeine	17, 76, 89, 106, 128-129
		Thomas Mikkelsen	17, 172-173
		Toby Mitchell	9, 51
		Yannick Labrousse	77

VOLA Studio  
Tour & Taxis  
Havenlaan 86C  
1000 - Bruxelles  
Tel: +32 2 465 96 00  
sales@vola.be  
www.vola.be

VOLA AG  
Bauarena, 2. Stock  
Industriestrasse 18  
8604 Volketswil  
Tel: 044-955 18 18  
info@vola.ch  
www.vola.ch

sopha industries  
44, rue Blanche  
75009 Paris  
Tel: 01 42 81 25 85  
sopha@sopha.fr  
www.sopha.fr

VOLA A/S  
Lunavej 2  
DK-8700 Horsens  
Tel: +45 70 23 55 00  
sales@vola.dk  
www.vola.dk

